

SACHSEN SONNTAG

26. Jg. | Auflage 53 900 | Nr. 23 | 6./7. Juni 2026

BORNA, GEITHAIN UND UMGEBUNG

kostenlos | www.sachsen-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Clemens Voigt verwirklicht auf seinem Campingplatz bei Machern den Traum vom alternativen Leben. **SEITE 4**



Tierischer Einsatz

Die Freiwillige Feuerwehr Neukirchen beschäftigte sich mit der Rettung exotischer Tiere. **SEITE 7**



Familienseite

Abschalten: Acht Anregungen für bildschirmfreie Aktivitäten mit der ganzen Familie. **SEITE 12**

IMMER WISSEN WAS LOS IST
SACHSEN SONNTAG
Ihr Anzeigenblatt für Leipzig und Umgebung

Kleinanzeigen-Annahme unter
Tel. 0800 2181040

Hauschlachtung Lars Methe
Dorfstraße 2,
04523 Pegau, OT Großstorkwitz
Jeden Freitag ab 9 Uhr
hausgemachte Wurst
☎ 034296/492598
Für Wurstsuppe bitte
Behälter mitbringen!

Auf nach
frische Erdbeeren selbst pflücken
Benndorf
13 (!) leckere Sorten, von fruchtig-frisch bis extra-süß, bieten für jeden Gaumen und jede Gelegenheit die passende Auswahl.
täglich von 7:00 bis 18:00 Uhr
Das Reifometer und viele weitere Infos gibt es unter www.maisfarm-labymh.de
-Anbau ohne Pestizide-

Feuerwehr Zedtlitz lädt ein

ZEDTLITZ. Am 13. Juni laden die Kameradinnen und Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Zedtlitz zum Florianstag ein. Gemeinsam mit ihren Gästen möchten sie auf neun Jahrzehnte ehrenamtlichen Einsatzes zurückblicken und dieses besondere Jubiläum feiern. Nach der offiziellen Feierstunde um 14 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Programm. Mehrere Vorführungen der Jugendfeuerwehr geben spannende Einblicke in deren Ausbildung und Können. Ergänzt wird das Programm durch eine Fahrzeug- und Technikschau.

Doppelerfolg

Bundeswettbewerb



Jugend tanzt: Die Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig ist mit den Bornaer Quartänzern gleich doppelt erfolgreich. **MEHR AUF SEITE 2**

Schillercafé Kahnsdorf
alpaka-wanderungen
alpacos-shop.de
Do. - So. ab 11 Uhr - 20 Uhr geöffnet
• Teamevents
• Alpaka-wanderungen
• Geschenkideen: Gutscheine für Alpaka-wanderungen, kuschelige Alpaka-Heimtextilien & Wolle
• Trauzimmer
• Hochzeiten/Familienfeiern (bis 50 Pers.)
• selbstgemachter Kuchen & leckere Torten
• NEU! All-You-Can-Eat-Buffer
• Sa. ab 17 Uhr mit Anmeldung
• Brunch Sa. + So. ab 10 Uhr Anmeldung erforderlich
Theodor-Sälze-Str. 8-10, 04575 Neukieritzsch ☎ 0174 / 8981355

SOMMER OPEN AIR 28.08.26

BÖHSE-ONKEL-NIGHT
Glorreiche Halunken
HYZET KLUBHAUS
Alttröglitz, Hauptstraße 26, 06729 Elsteraue
Vorverkauf: EVENTIM, Hyzet-Klubhaus, Inspiration Zeit und Eisenheise Grotzsch
Ticketpreis: vvk 18 €, AK 25 €
Bushuttle verfügbar • www.hyzet.info

Das Fliesenhaus
Bautzner Str. 67
04347 Leipzig
Tel. 0341/2349339-0
• Fliesen
• Designvinyl
• Terrassenbeläge
Jeden Sonntag Schautag
14.00-17.00 Uhr
www.fliesenhaus-leipzig.de

B&W GmbH
PEGAUER FLEISCH- & WURSTWAREN
Qualität und Frische sind unsere Stärke
Angebote vom 09.06. - 13.06.2026
dicke Fleischrippchen vom Schwein 100 g **0,79 €**
gegrillte Hähnchenschenkel täglich frisch und knusprig gegrillt Stück **1,80 €**
Sauerkraut verzehrfertig portioniert ca. 420g Stück **1,30 €**
Schweinekamm ohne Knochen 100 g **0,89 €**
Pegauer Rostbratwurst 100 g **0,99 €**
Rindfleischknacker Aus 100% Rindfleisch hergestellt Stück **2,00 €**
aus der Gulaschkanone: Kesselgulasch
In unseren Filialen sind Gutscheine in verschiedenen Werten erhältlich. Für Druckfehler keine Haftung.

Kulturfilm im KulturKino

40 Jahre „Stand by Me“: Eine zeitlose Geschichte in **ZWENKAU** erleben

ZWENKAU. 40 Jahre „Stand by Me“ - eine zeitlose Geschichte über Freundschaft, Abenteuer und das Erwachsenwerden ist am 12. Juni im KulturKino Zwenkau zu erleben.

„Ich hatte später nie wieder Freunde wie die, die ich mit zwölf hatte. Mein Gott, wer hat die schon.“ So endet eine Geschichte, die auch vier Jahrzehnte nach ihrer Erstveröffentlichung nichts von ihrer Wirkung verloren hat. Zum 40-jährigen Jubiläum präsentiert das KulturKino am 12. Juni um 20 Uhr den Filmklassiker

„Stand by Me - Das Geheimnis eines Sommers“.

Manche Geschichten verblasen nicht mit der Zeit - sie gewinnen an Tiefe. Seit 40 Jahren berührt „Stand by Me“ Generationen von Zuschauerinnen und Zuschauern mit seiner einfühlsamen Erzählung über Freundschaft, Mut und die prägenden Erfahrungen der Jugend. Der Film erinnert daran, wie bedeutsam die Verbindungen sind, die wir in unserer Kindheit knüpfen, und wie sehr uns diese Momente ein Leben lang begleiten.

Das Publikum ist eingeladen, gemeinsam mit den vier jungen Freunden auf eine unvergessliche Reise voller Abenteuer, Zusammenhalt und Entdeckungen zu gehen.

Bereits ab 18 Uhr öffnet der Biergarten des KulturKinos und bietet die Gelegenheit, den Sommerabend in entspannter Atmosphäre einzuläuten und sich auf diese Weise auf den Film einzustimmen.

• Karten und weitere Informationen unter der Adresse www.kulturkino-zwenkau.de

Treff für pflegende Angehörige

BORNA. Täglich 24 Stunden in Bereitschaft, kaum Freizeit und wenig Anerkennung - der Alltag pflegender Angehöriger ist oft von Erschöpfung und Isolation geprägt. Das Engagement-Zentrum der Diakonie Leipziger Land reagiert auf diese Herausforderung mit einem besonderen An-

gebot: Die „Pflege-Pause“ in Borna bietet einen geschützten Raum, wo Betroffene durchatmen, Kraft tanken und sich mit Menschen in ähnlichen Lebenssituationen austauschen können. Die Pflege-Pause findet regelmäßig jeden zweiten Donnerstag im Monat von 13.30 bis

15 Uhr im Diakonie-Beratungszentrum, Leipziger Str. 79 in Borna statt. Nächste Termine: 11. Juni, 9. Juli und 13. August. Der offene Treff steht allen Menschen offen, die sich um eine pflegebedürftige Person kümmern - das kann auch die Nachbarin sein.

19. TAG DES OFFENEN HOFES auf Hahns Hof
Sonntag 14. JUNI 2026
Moderation: DJ Muzel führt durch das Programm
09:00 Uhr: Eröffnung: Begrüßung
Andacht zum Hoffest: mit Pfarrerinnen Susann Döner
10:30 - 12:00 Uhr: Frühstücken mit den „Original Lauterbacher Dorfmaikanten“
11:30 - 12:30 Uhr: Schauvorträge: Vorführung von Erik Lase mit Dietmar Dietze
13:00 - 14:00 Uhr: Auftritt der Mädelchorgruppe „Sunny Kids“ aus Otterwisch (Zeit)
14:00 - 15:30 Uhr: Auftritt der Akkordeon-Band-Sirius in unserem „Glaskasten“
14:00 - 16:00 Uhr: Hindernisfahren: Spannende Wettkämpfe mit Kutschen
16:00 - 18:00 Uhr: Musikalischer Ausklang mit DJ Muzel
Ort: Landwirtschaftsbetrieb Christian Hahn Wiesenstraße 6c Otterwisch
Infos: www.hofhahns-hof.de
TIERE & NATUR: Alpakas, Streichelzoo, Esel, Ponys, Ziegen, Rastvogel, Ponyreiten
KINDER & FAMILIEN: Hüpfburg, Strohhalm, Kinderschinken, Kinderkarussell & Süßwaren, Basteln, Spielwägen & Kindermode
AKTIONEN & TECHNIK: Oldtimer, Autos, Moped & Motorräder, Bogenschießen, Kutsch- & Krennfahrten, Die Landfreunde mit Landmaschinen
KULINARISCHES: Essen & Trinken, Gulaschkanone, Brot & Kuchen, Fischspezialitäten, Eis, Pflanzschichten aus eigener Produktion, ... und vieles mehr!
BAUERNMARKT: Regionale Produkte, Handwerk & Handgemachtes, Backwaren, Schmuck, Blumen & Pflanzen, ... und vieles mehr!
HOFTOMBOLA - JEDES LOS GEWINNT!
Tolle Preise: Gutscheine von Hahns-Hof, Oma Kuchinke, Kyrstallplatz Leipzig ... und vieles mehr!
Kommen Sie zu uns und erleben Sie Landwirtschaft zum Anfassen!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Diese Veranstaltung wird unterstützt vom Sächsischen Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft | www.sachsen.de

Jetzt umsteigen auf Energie von hier!
Sonne
Wärmepumpe
Stückholz Hackgut Pellets
WEZEL Thomas-Müntzer-Straße 1c 04654 Frohburg
MEINE HEIZUNG & MEIN BAD Anmeldung unter 034348/51922.
Wir laden ein zum Energieabend am **10.06.2026** um 17.00 Uhr.
www.wezel-heizung-bad.de

SACHSEN SONNTAG
Wochenende. Lokal. Aktuell.

expert JÄGER
Hauptsitz: expert Jäger GmbH & Co. KG 04600 Altenburg · Leipziger Str. 89b
Filiale Zeit: 06712 Kretzschau/OT Grana · Leipziger Str. 19
SAMSUNG TV-AKTION
BIS ZU **400 € WM-BONUS**
JETZT tolle Angebote EXKLUSIV in der App sichern
LADEN & SPAREN
MIT expert APP
VERLÄNGERT BIS ZUM 15.06.2026
www.facebook.com/altenburg.expert | www.expert.de/jaeger | mail@jaeger-expert.de | Service-Hotline Tel. 034 47 / 89902-22

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Dachdeckermeister Andreas Kultscher

Gut gedacht
KULTSCHER
DACHDECKER - FACHBETRIEB

Am Wilhelmschacht 2
04552 Borna
Tel.: (0 34 33) 20 50 00
Fax: (0 34 33) 20 74 00

Baugeschäft
Sven Gollmer

Ihr Handwerksfachbetrieb für:
Ringweg 11 · 04552 Borna/OT Wyhra

Maurer-, Putz-, Beton-, Fliesen-, Platten- und Mosaikarbeiten sowie Innenausbau

Tel.: 03433/24 87 50 · Mobil: 0172/3 78 83 72 · www.bau-gollmer.de

Klempnerei Kluge

• Sanitärinstallation • Heizungsbau
• Solaranlagenbau • Bäderbau

04552 Borna · Am Wilhelmschacht 12
Tel.: 03433 205120 · E-Mail: klempnereikluge@gmail.com

ZEIN BAU

• Bagger- u. Erdarbeiten • Neubau u. Sanierung
• Pflasterarbeiten • Innenausbau und Trockenbau
• Garten- und Landschaftsbau • Abriss u. Entkernung

Leipziger Landstraße 25
04552 Borna/OT Thra, Funk: 0173-574 54 45
kontakt@zein-bau.de | www.zein-bau.de

DIENSTLEISTUNGEN

ZUREK UMZÜGE
Wir machen Ihren Möbeln Beine!

Spedition ZUREK GmbH
Europazentrale Leipzig
Stöhrerstraße 13
04347 Leipzig

0341-244670

Umzüge · Transporte · Montage · Küchenumbau

GÜTERTAXI DORN

Umzüge Möbelmontagen Beräumung

Umzug. Transport. Entsorgung. Lagerung.
Alles aus einer Hand.

Fabrikstraße 22
04552 Borna

T. 03433 85 26 47 gutertaxi-dorn.de

Lokale Anzeigen

SCHMUCKKÄSTCHEN
Reparaturen von antiken Uhren in eigener Werkstatt

Standuhren – Tischuhren
Regulatoren – Abholung möglich
NEU: Wir schleifen Messer, Gartenschere u.v.m.

Jörg Schneegass
Lange Straße 32 · 04668 Grimma
Telefon: 03437 / 919832
info@schmuckkaestchen-grimma.de

Garten- und Landschaftsbau
GaLa Bau

• Grundstückspflege
• Rasenmäh
• Heckenschnitt
• Hilfe im Kleingarten
• Unkraut- und Brombeerbeseitigung

Gala-Bau Tautenhain GmbH
Leipziger Straße 36
04643 Geithain

Tel. 03 43 41/4 36 00
Fax 03 43 41/4 36 61
Mobil 01 72/3 70 92 66

LVZ

DIE 5 WICHTIGSTEN THEMEN FÜR DEINE REGION

Als Newsletter morgens in deinem Postfach.

Hier anmelden

5 in 5
Fünf Themen in fünf Minuten informiert für den Tag

Wissen, was Deutschland und die Region bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

HALLO WOCHENENDE!

22 Leute und ein Ball: Für ganz weit Außenstehende – also sagen wir mal für jemanden wie Fred vom Jupiter klingt dies nach einem einigermaßen irritierenden Arrangement. Nicht ganz ohne Grund hatte der fantastische Cartoonist Thomas TOM Körner in einer seiner „Touché“-Geschichtchen mal eine Hausfrau das Naheliegende aussprechen lassen: „Können die nicht allen einen Ball geben?“ Ahm, nein. Wo soll denn da bitte schön die Spannung herkommen? Wobei sich dies ja nicht nur auf den Fußball verkürzen lässt – um den geht es selbstverständlich bei 22 Beteiligten. Nein, dies funktioniert auch mit kleineren Bällen wie beim Handball, mit seltsamen Bällen wie beim Rugby und bei Bällen, die genau genommen gar keine Bälle sind, sondern

Scheiben wie beim Eishockey. Und die Zahl der Mitwirkenden ist auch nicht wirklich entscheidend: Hauptsache, da wird sich ordentlich verausgabt und am besten das bereits erwähnte Runde in etwas Eckige versenkt. Wobei das Eckige – dies ist das irgendwie erschreckend Irrationale am Mannschaftssport – auch mal rund sein kann wie beim Basketball. Kommen all diese Faktoren zusammen, sprühen die Emotionen: Himmelhochjauchend und zu Tode betrübt – die Aggregatzustände liegen bei einem Fußballspiel manchmal nur Sekundenbruchteile auseinander. Und deshalb gilt: Lasst die WM-Spiele beginnen! Auch weil sie Menschen dann doch immer wieder zusammenbringen, findet ... **JENS WAGNER, CVD REDAKTION SACHSEN MEDIEN**



Quertänzer sorgen mit starken Auftritten für Aufsehen

TITELGESCHICHTE: Die Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig ist doppelt erfolgreich

BORNA. Die Quertänzer Borna der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig haben unlängst in Paderborn ihr bestes jemals erzielt Ergebnis erreicht: Die „Harlequinade“ der Tanzklasse 3 erhielt für ihren Beitrag in der Kategorie Moderner Tanz, Altersklasse A, den ersten Platz. „Tempora fatalia“ der Tanzklasse 9 und der Erwachsenenklasse 2 belegten, ebenfalls in der Kategorie Moderner Tanz, Altersklasse C, Rang zwei. Alle drei Gruppen nahmen erstmals am Bundeswettbewerb teil.

Insgesamt waren 700 Akteure aus zehn Bundesländern in drei Altersklassen und fünf Wertungskategorien angetreten. Das technische und interpretatorische Niveau war insgesamt sehr hoch.

Die Jury lobte das Gesamtkonzept der „Harlequinade“, die Tanzfreude und Energie der Tänzerinnen, die Kostüme sowie die kindgerechte Choreografie. Mit diesem Tanz konnte sich die Tanzklasse 3 auch noch mal im abschließenden Gala-programm präsentieren, welches vorrangig den Preisträgern vorbehalten ist. Das beeindruckte Publikum drückte seine Begeisterung mit langanhaltendem Beifall aus und zollte der Gruppe großen Respekt für ihre Darbietung.

Sehr große Freude übermante die Tänzerinnen der T9 und E2 bei der Preisverleihung, als für „Tempora fatalia“ der zweiten Platz verkündet wurde. Das intensive „Putzen“ der Choreografie sowie der unbändige Wille der Tänzerinnen ermöglichten eine sehr synchrone und emotional fesselnde Darbietung, sodass das Publikum sowie die Jury gleichermaßen überzeugt wurden. Die Tanz-



Die Tanzklasse 9 sowie Erwachsenenklasse 2 holten mit „Tempora fatalia“ einen zweiten Platz. Foto: privat

klasse 7 nahm zum zweiten Mal am Bundeswettbewerb teil und erreichte mit dem Tanz „Feeling 60th“ das Prädikat „mit sehr gutem Erfolg teilgenommen“. Sie begeisterte das Publikum mit ihrem schwungvollen Vortrag, den tollen Kostümen sowie einer Choreografie mit vielen außergewöhnlichen Elementen.

Weiterhin erreichten die Tänzerinnen der DanceFam aus

Wurzen Platz drei in der Kategorie Klassischer Tanz, Altersgruppe C, mit ihrer berührenden Interpretation des Beitrages „Elegie“. Somit gehört die Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig zu den erfolgreichsten teilnehmenden Institutionen beim Bundeswettbewerb.

SILVIA SCHUHKNECHT, MUSIK- UND KUNST-SCHULE LANDKREIS LEIPZIG

Vergiss es nicht!

GEDANKEN ZUM SONNTAG

Er steigt mühsam aus dem Bus. Das hält den vollen, schon verspäteten Bus im Verkehr auf. Doch – mit den Schmerzen und dem Rollator – geht es nicht mehr so schnell wie früher. Draußen im Vorbeigehen ruft er dem Busfahrer ein „DANK!“ zu. Der nickt lächelnd, winkt und fährt schon wieder davon.

Ein Danke durchbricht die Routine, den Alltags-Trott. „Lobe den HERRN (GOTT), meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat!“ (Psalm 103,2), lese ich auf der Todesanzeige. Einen Moment stockt mir der Atem. Dann lese ich, der junge schwerkranke Mann hat sich diesen Spruch für seine Beerdigung ausgesucht.

Ein starkes Vermächtnis – für die trauenden Angehörigen – und für mich. DANKE! Es bewegt mich. Ich lebe in einem „Sozialstaat“, in einer Gesellschaft, in der jede/ jeder auf „sein gutes Recht“ pocht. Oft verkrampft solche Haltung unser Zusammen-Leben, spüre

ich und denke an die letzten Begegnungen mit meiner alten Mutter. Manchmal dankte sie ihre Sorgen „weg“.

Auch so ein Vermächtnis für mich: Ihr DANK – für all das, was gut war und ist und gut tut. Jeden Morgen und Abend – auch an Tagen, die nicht so hell und gar nicht leicht sind – überlegen auch wir: Wofür können wir heute danken? Unser Danken und Beten hat eine Adresse: GOTT – sei Dank!

Und wenn ich selbst nicht danken und beten kann? Dann können mir Gebete und Worte anderer gut tun: „GOTT, zu dir rufe ich in der Frühe des Tages. Hilf mir beten und meine Gedanken sammeln zu dir; ich kann es nicht allein. In mir ist es finster, aber bei dir ist das Licht; ich bin einsam, aber du verlässt mich nicht; ich bin kleinmütig, aber bei dir ist die Hilfe; ich bin unruhig, aber bei dir ist der Friede; in mir ist die Bitterkeit, aber bei dir ist die Geduld; ich verstehe deine Wege nicht, aber du weißt den Weg für mich. Vater im Himmel, Lob und Dank sei Dir für die Ruhe der Nacht. Lob und Dank sei Dir für den neuen Tag ... für alle deine Güte und Treue ... HERR, was dieser Tag auch bringt, dein Name sei gelobt. Amen“ (Morgengebet, Dietrich Bonhoeffer aus dem Gefängnis).

Dankbar für so viele ermutigende Worte und Begegnungen – es grüßt sie



Pfarrerin Angelika Biskupski Foto: privat **IHRE PFARRERIN ANGELIKA BISKUPSKI**

AUS FORCHNERS FEDER



Anzeigenannahme
für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

Borna/Geithain
Brauhausstraße 3,
04552 Borna

Döbeln
Obermarkt 8,
04520 Döbeln

Altenburg
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien

Impressum SachsenSonntag Borna, Geithain und Umgebung

Sachsen Medien GmbH
Peterssteinweg 19 | 04107 Leipzig
Telefon: 0341 2181-2660
Telefax: 0341 2181-2695
Geschäftsführung: Björn Steigert, Elisabeth Tenner

Kleinanzeigen: 0800 2181040
kleinanzeigen@sachsen-medien.de
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Bert Endruszeit
Tel. 0341 2181-2713
E-Mail: endruszeit.bert@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
Tel. 0341 2181-2816
E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperleng/Computer: Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
Friede-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende

schon ab
590 €



8 Tage Metropolen des Rheins

Einzelkabinen-SPEZIAL EZ ohne Zuschlag!

Tisch-Getränkpaket GESCHENKT!

Koblenz

Reiseverlauf:

1. Tag Anreise Köln
2. Tag Koblenz
3. Tag Mannheim
4. Tag Straßburg
5. Tag Speyer – Mainz
6. Tag Rudesheim – Andernach
7. Tag Andernach – Köln
8. Tag Köln und Heimreise

Ihr Schiff: MS Vista Gracia

- Das tolle Design des Boutique Schiffes verbindet Eleganz und Komfort
- Gemütliche Kabinen für 110 Gäste

Ihre Reiseternine:

- 15.07. – 22.07.26 (Saison B)
- 12.08. – 19.08.26 (Saison B)
- 21.10. – 28.10.26 (Saison A)

Getränkpaket zu den Mahlzeiten inkl.: Hausweine, Bier, Softdrinks (Cola, Limonade, Säfte, Wasser), Kaffee sowie Tee im offenen Ausschank.

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Floradeck (Panoramafenster) Saison A	
2-Bett-Glückskabine	1.099 €
2-Bett-Kabine achtern	1.199 €
2-Bett-Kabine	1.249 €
Rivadeck franz. Balkon	
2-Bett-Kabine achtern	1.499 €
2-Bett-Kabine	1.599 €

Saison B: +100 €
Einzelkabinenzuschlag nur 60 %
Fahrt im Komfortreisebus an/ab Hafen für **NUR 129 €** pro Person buchbar.

8 Tage Drei-Länder-Kreuzfahrt

MS Thurgau Saxonia

Reiseverlauf:

1. Tag Anreise Frouard (Frankr.)
2. Tag Frouard – Metz (Frankr.)
3. Tag Metz – Thionville
4. Tag Thionville – Remich – Grevenmacher
5. Tag Grevenmacher – Riol
6. Tag Mettlach
7. Tag Mettlach – Saarbrücken
8. Tag Saarbrücken / Heimreise

Ihr Schiff: MS Thurgau Saxonia

- Kleines und familiäres Schiff mit Platz für 84 Gäste
- Besondere Route, welche selten gefahren wird

Ihr Reiseternin:
03.10. – 10.10.26

Metz

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Hauptdeck	
2-Bett-Glückskabine	1.219 €
2-Bett-Kabine achtern	1.319 €
2-Bett-Kabine	1.419 €
Oberdeck Fenster zum Öffnen	
2-Bett-Kabine	1.809 €

Einzelkabinenzuschlag nur 60 %
Fahrt im Komfortreisebus an/ab Hafen für **NUR 129 €** pro Person buchbar.

8 Tage Perlen der Ostsee

Inklusive Getränkepaket

Stralsund

Reiseverlauf:

1. Tag Anreise nach Stralsund
2. Tag Greifswald – Lauterbach – Peenemünde
3. Tag Peenemünde – Wolgast
4. Tag Stettin – Swinemünde (Polen)
5. Tag Swinemünde – Wollin (Polen)
6. Tag Flusstag
7. Tag Stralsund
8. Tag Stralsund und Heimreise

Ihr Schiff: MS Mona Lisa

- Folgende Ausflüge sind inklusive: Stadtbesichtigung Greifswald, Stettin und Stralsund sowie Inselrundfahrt Rügen und Usedom mit Wollin

Ihr Reiseternin:
07.07. – 14.07.26

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Hauptdeck Saison A	
2-Bett-Glückskabine	1.449 €
2-Bett-Kabine achtern	1.549 €
2-Bett-Kabine	1.629 €
Oberdeck	
2-Bett-Kabine achtern	1.899 €
2-Bett-Kabine	2.049 €

Einzelkabinenzuschlag nur 60 %
Busan- und -abreise im modernen Komfortreisebus bei uns für nur 69 € pro Person buchbar.

8 Tage Metropolen des Rheins

Einzelkabinen-SPEZIAL EZ ohne Zuschlag!

Tisch-Getränkpaket GESCHENKT!

Mainz

Reiseverlauf:

1. Tag Anreise Köln
2. Tag Koblenz
3. Tag Mannheim
4. Tag Straßburg
5. Tag Speyer – Mainz
6. Tag Rudesheim – Andernach
7. Tag Andernach – Köln
8. Tag Köln und Heimreise

Ihr Schiff: MS Vista Rio

- Das großzügig gestaltete Schiff bietet eine geschmackvolle Einrichtung und Platz für 190 Gäste

Ihre Reiseternine:
01.07. – 08.07.26
26.08. – 02.09.26

Getränkpaket zu den Mahlzeiten inklusive: Hausweine, Bier, Softdrinks (Cola, Limonade, Säfte, Wasser), Kaffee sowie Tee im offenen Ausschank.

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Hauptdeck	
2-Bett-Glückskabine	999 €
2-Bett-Kabine achtern	1.099 €
2-Bett-Kabine	1.149 €
Mitteldeck franz. Balkon	
2-Bett-Kabine achtern	1.399 €
2-Bett-Kabine	1.499 €
Oberdeck franz. Balkon	
2-Bett-Kabine	1.599 €

Kein Einzelkabinenzuschlag
Fahrt im Komfortreisebus an/ab Hafen für **NUR 129 €** pro Person buchbar.

8 Tage Auf der Donau zu Hause

MS Arena

Getränkpaket GESCHENKT!

Reiseverlauf:

1. Tag Anreise Passau
2. Tag Wien-Nussdorf
3. Tag Kalocsa
4. Tag Budapest
5. Tag Bratislava
6. Tag Dürnstein
7. Tag Linz
8. Tag Passau und Heimreise

Ihr Schiff: MS Arena

- Moderner Twin Cruiser mit Platz für 196 Gäste, wobei die meisten Kabinen einen französischen Balkon besitzen
- Toller Panoramalounge und Sonnendeck mit Sonnensegel

Ausflugspaket für nur 173 € buchbar • Stadtrundfahrten durch das historische Wien, das schöne Budapest und Bratislava • Stift Melk. Dieses Paket kann nur bis 1 Monat vor der Abreise gebucht werden.

Ihre Reiseternin:
22.10. – 29.10.26

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Hauptdeck	
2-Bett-Glückskabine	590 €
2-Bett-Kabine	720 €
Mitteldeck franz. Balkon	
2-Bett-Kabine achtern	860 €
2-Bett-Kabine	900 €
Oberdeck franz. Balkon	
2-Bett-Kabine achtern	940 €
2-Bett-Kabine	960 €

Einzelkabinenzuschlag nur 60 %
Fahrt im Komfortreisebus an/ab Hafen für **NUR 99 €** pro Person buchbar.

Getränkpaket 9 bis 24 Uhr inkl.: Hausweine, Bier, Softdrinks (Cola, Limonade, Säfte, Wasser), Kaffee sowie Tee im offenen Ausschank.

Ihre Inklusiv-Reiseleistungen: Flusskreuzfahrt in der gebuchten Kategorie an Bord Ihres Fluss-Kreuzfahrtschiffes, Vollverpflegung (bestehend aus bis zu 4 Mahlzeiten),

Getränkpaket, Begrüßungsgetränk, Willkommensdinner, Kapitäns-Galadinner, Tägliche musikalische Unterhaltung, Erfahrene Bordreiseleitung

Keine Haftung für Druckfehler! Es gelten die Reiseausschreibungen, die AGB und die Datenschutzinformationen laut Katalog/Internet. Veranstalter der Reise: Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG, Friedrich-Ebert-Str. 33, 04109 Leipzig.

Preise gelten pro Person in der Doppelkabine.

Beratung und Buchung:
Tel. (0341) 2617-0

Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG • 04109 Leipzig • Friedrich-Ebert-Str. 33
Tel.: (0341) 2617-0 • E-Mail: info@polster-pohl.de • www.polster-pohl.de • Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

Eine alte Tram, Jurten und eine jakutische Stele

Auf einem Campingplatz bei Machern hat **CLEMENS VOIGT** eine Straßenbahn zum Café umgebaut und bastelt an einem alternativen Lebenstraum

MACHERN. Sie steht da, als hätte sie schon immer hierher gehört – mitten auf dem Campingplatz an den Lübschützer Teichen bei Machern, auf echten Schienen, mit echtem Gleisbett. Die gelbe Straßenbahn aus dem Jahr 1925, einst in Leipzig unterwegs, ist hier am Ende ihrer langen Fahrt angekommen. Aber: Sie steht nicht still. Wer die alte Dame an einem Samstagnachmittag betritt, steht in einem kleinen Café mit hölzerner Terrasse und Blick auf den Teich. Hinter dem Tresen, dort wo einst der Fahrer saß, werden Kaffee und Kuchen serviert. Oben an der Decke hängen originale Lampen neben bröckelndem Lack. „Der Fußboden und die Stühle sind neu, oben ist alles original“, erklärt Clemens Voigt und zeigt auf die schlichte Holzplatte, die Alt und Neu trennt.



Der 48-Jährige ist der Mann, dem dieser Ort gehört. In einem gelb-gemusterten Hemd steht er auf der Terrasse seines Cafés und blinzelt in die Sonne. Seit drei Jahren führt er den Campingplatz an den Lübschützer Teichen, rund 20 Kilometer östlich von Leipzig. Er ist jemand, den man wohl umgangssprachlich als Tausendsassa bezeichnen würde. Voigt reiste als junger Mann drei Jahre durch die Welt. Als er wiederkam, gründet er das Maultrommel-Festival in Taucha. Er verkauft die Instrumente in einem eigenen Shop im Internet, baut Kompostklos, stellt eine eigene Mate-Limonade her und betreibt ein Hostel in Leipzig. Sein neuestes Projekt ist nun der 8,5 Hektar große Campingplatz bei Machern, den er nach und nach aus dem Dornröschenschlaf holen will.

ENDHALTESTELLE DER BAHN IST MACHERN

Das erste, was er gemacht hat, um den Platz aufzuwerten: Er verwandelte eine alte Straßenbahn in ein Café. Der Triebwagen, der 1925 im Waggonbau Dessau zusammengeschraubt wurde, fuhr 68 Jahre lang – zuerst als Linienfahrzeug in Leipzig, ab 1973 als Fahrschulwagen. Er war bis 1993 in Betrieb. Dann landete er im Straßenbahnmuseum in Leipzig, wo er einen baugleichen Zwilling hatte. Eine Bahn wurde restauriert und ausgestellt, die andere blieb übrig. Das Museum verkaufte sie an die IG Modellbahn Schkeuditz, die ihren Vereinssitz in einem alten Straßenbahndepot hat. Dort stand die Bahn schließlich in der Halle – ungenutzt, aber unversehrt. „Das war unser Glück, dass wir in dem Moment eine Straßenbahn gesucht haben, wo die gerade eine übrig hatten“, sagt Voigt und

lacht. Die Bahn selbst kostete gerade mal 1000 Euro. Der Transport hingegen wurde zum teuersten Posten des ganzen Projekts – mehrere tausend Euro zahlt Voigt einem Spezialunternehmen, das eigens einen Tiefelader mit ausfahrbaren Schienen besitzt. Und woher rührt sein Interesse an alten Straßenbahnen? Hat er einen besonderen Bezug? „Nee, eigentlich nicht“, sagt er freimütig. Die Idee hatte

Clemens Voigt von einem Campingplatz in Jena, wo ebenfalls eine alte Bahn steht. „Ich will damit ein Zeichen setzen, dass hier ein kreativer, alternativer und künstlerischer Campingplatz entsteht. Dass die Leute, wenn sie herkommen, sehen: Ah, das hier ist was anderes, kein normaler Standard-Campingplatz.“

Dazu kommt ein baulicher Zwang, der kreative Lösungen erzwingt: Der Campingplatz steht unter Bestandsschutz. Neu gebaut werden darf nichts. Alles muss auf Rädern stehen oder eine Zeltstruktur haben. Ein neues Café braucht also Räder. „Es hat auch, sag ich mal, praktisch gepasst“, sagt Voigt. Im letzten Sommer hatte das Bahn-Café erstmals geöffnet. Die Resonanz ist bislang gut: Es kommen Gäste aus Machern, Besucherinnen und Besucher aus der angrenzenden Gartenanlage und Spaziergänger vom Wanderweg. „Es kommen auch einige extra wegen der Straßenbahn her und gucken sich das an.“

GARTENZWERG TRIFFT AUF JURTEN

Wer mit Voigt über den Campingplatz geht, erlebt einen Mann, der ständig verschiedene Baustellen im Kopf hat und alles im Blick behalten muss. Im Bungalow-Bereich werden derzeit Plateaus in den Hang gebaggert. Ein neuer Waschsalon ist gerade fertig geworden. Überall tut sich etwas, obwohl Voigt zuweilen die Mittel fehlen, aber nie die Ideen. Als er den Platz vor drei Jahren übernahm, war seit 30 Jahren nichts mehr investiert worden. „Es war alles ein biss-



Dieser Straßenbahn-Oldtimer dient nun als Café auf dem Campingplatz an den Lübschützer Teichen bei Machern.

Foto: Thomas Kube



Clemens Voigt ist der Chef des Campingplatzes an den Lübschützer Teichen. Das Café betreibt Mitarbeiterin Antje Krug.

Foto: Gina Apitz

chen in die Jahre gekommen, hatte diesen DDR-Charme“, sagt er. Dass er hier einiges verändern will, hat er von Anfang an klar gemacht. Voigts Pläne überzeugten die Jury des Konzeptvergabeverfahrens, das die Gemeinde Machern ausrief. „Ich habe reingeschrieben: Wir wollen Holzwagen, Jurten, Bauwagen, Alpakas, Baumhäuser und Baumzelte.“ Die Baumhäuser fehlen noch. Aus den Alpakas wurden Ziegen. Sie fressen sich auf einer Wiese durchs Gestrüpp. „Das sind unsere Bio-Rasenmäher“, sagt Clemens Voigt. „Die fressen vor allem Brombeeren und den Knöterich, der hier alles zuwuchert.“

Er läuft jetzt zum Bereich der Dauercamper. „Da sieht man schön, wie Kulturen zusammenwachsen können“, sagt er und zeigt auf die Grenze zwischen

zwei Welten. Auf der einen Seite stehen die alten Dauercamper-Wohnwagen mit ordentlichen Zäunen und Gartenzwergen, die den Platz seit Jahrzehnten kennen. Direkt daneben haben sich die „neuen Dauercamper“ angesiedelt. Sie leben in runden Jurten oder hölzernen Bauwagen, ohne Zäune, ohne klare Abgrenzung. „Die alten und die neuen Dauercamper sind Nachbarn und inspirieren sich gegenseitig“, ist Voigt überzeugt. Natürliche gebe es „Herausforderungen“, aber näher geht er darauf nicht ein.

Clemens Voigt wohnt ebenfalls auf dem Campingplatz. In einem Bauwagen. Er hat noch eine Wohnung in Leipzig, „aber da bin ich kaum. Ich bin vor allem hier, auch im Winter“. Ein Leben in der Natur ist es, was er wollte –

„Mein Traum war es, in der Natur zu wohnen und gemeinschaftlich zu leben und zu arbeiten.“

Clemens Voigt
Campingplatzbetreiber

oder wonach er lange gesucht hat.

Aufgewachsen ist Voigt in Leipzig. Die Großeltern waren Bauern. Seine Eltern zogen in die Stadt, promovierten. Die Mutter wurde Lehrerin, der Vater studierte Landwirtschaft und arbeitete später in der Verwaltung. Voigt selbst machte 1996 sein Abitur, dann kam der Zivildienst, und danach war er erst mal weg. Drei Jahre reiste er durch Europa und Afrika. Ein halbes Jahr lang war er auf einer Art „Wanderlehre“: Mit Traktor und Bauwagen ging es durch Ungarn, Österreich und Deutschland. Er lernte Glasblasen, Mosaikarbeiten, Lehm- und Holzbau. Eine Art Walz, auch wenn es offiziell nicht so hieß.

Ein kleines Instrument hatte er auf seinen Reisen immer dabei: eine Maultrommel, die ihm jemand geschenkt hatte. „Ein perfekter Reisebegleiter war das“, sagt er, „klein und handlich.“ Zurück in Leipzig baute er einen Handel für das Instrument auf und rief 2007 das Maultrommel-Festival in Taucha ins Leben, das er 18 Jahre lang leitete. Die eigentliche Wirkung des Festivals, sagt Voigt, sei nie das Bühnenprogramm gewesen, sondern vielmehr die Begegnung. „Dieser Austausch zwischen den Festivalgästen hatte einen ganz wesentlichen Effekt. Das hat Leben verändert, Perspektiven erweitert und Verbindungen geschaffen.“ Die Leitung des Festivals hat er abgegeben und will sich nun auf sein neues Hauptprojekt konzentrieren – den Campingplatz. Er will hier auf andere Weise einen Begegnungsraum schaffen und Kultur in den ländlichen Raum bringen, wo das häufig zu kurz komme.

Die alten DDR-Bungalows hat er teilweise schon renoviert und nostalgisch eingerichtet. Weitere sollen folgen. Ein kleiner Laden ist geplant. „Eigentlich müsste man hier sehr viel Geld in die Hand nehmen, um das professionell machen zu lassen“, sagt Voigt. Zum Glück gebe es viel Unterstützung von Menschen, die das Projekt sympathisch finden. Zehn Angestellte beschäftigt Voigt auf dem Campingplatz. Mit den Anmeldezahlen für die erste richtige Saison ist er recht zufrieden. Es sei kein Campingplatz für Leute, die sonst an die Ostsee oder ins Gebirge fahren. „Hier soll eher inhaltlich etwas passieren.“

EINE JAKUTISCHE STELE IN SACHSEN

Mitten auf einer zentralen Wiese steht etwa eine jakutische Stele – ein hoher, geschnitzter Holzpfehl. Vor drei Jahren ließ Voigt ihn von einem sibirischen Schamanen aufstellen, der eigens dafür angereist war. Traditionell diente solch ein Pfahl in Sibirien zum Anbinden von Pferden – aber symbolisch ist er weit mehr: die Verbindung zwischen Him-

mel und Erde, das Zentrum des Dorfes, wie die Dorflinde anderswo. Für die jakutische Community Europas ist dieser Platz mittlerweile ein Treffpunkt, sagt Voigt. Zur Sommersonnenwende kommen 60 Menschen hierher, um gemeinsam zu kochen und die jakutische Kultur zu erleben. Voigt selbst verbrachte sechs Wochen in Jakutien und besuchte dort auch Maultrommel-Hersteller. In der nordsibirischen Kultur spielt das Instrument eine zentrale Rolle.

VERSCHIEDENE WELTEN TREFFEN AUF EINANDER

Kulturelle Brücken bauen – das ist das Credo, das er mit dem Campingplatz verbindet. „Ich will hier verschiedene Welten aufeinandertreffen lassen, um Horizonte zu erweitern, in alle möglichen Richtungen.“ Er plant Themenveranstaltungen für Gruppen – Eltern-Kind-Treffs, Yoga- und Meditationskurse und andere Gruppentreffen. Auch im Winter soll der Platz belebt werden. Es gibt bereits eine Sauna und eine ausfahrbare Bühne.

Die alten DDR-Bungalows hat er teilweise schon renoviert und nostalgisch eingerichtet. Weitere sollen folgen. Ein kleiner Laden ist geplant. „Eigentlich müsste man hier sehr viel Geld in die Hand nehmen, um das professionell machen zu lassen“, sagt Voigt. Zum Glück gebe es viel Unterstützung von Menschen, die das Projekt sympathisch finden. Zehn Angestellte beschäftigt Voigt auf dem Campingplatz. Mit den Anmeldezahlen für die erste richtige Saison ist er recht zufrieden. Es sei kein Campingplatz für Leute, die sonst an die Ostsee oder ins Gebirge fahren. „Hier soll eher inhaltlich etwas passieren.“

Und hat er sich mit dem Campingplatz nun seinen Lebenstraum erfüllt? „Mein Traum war es, in der Natur zu wohnen und gemeinschaftlich zu leben und zu arbeiten“, sagt er. „Mit dem Campingplatz kann ich genau das umsetzen.“ Voigt steht jetzt wieder vor der alten Straßenbahn. Zufrieden blickt er auf den Teich, auf dem die Sonne glitzert.

GINA APITZ



Die alten DDR-Bungalows wurden saniert und werden heute wieder vermietet.

Foto: Gina Apitz



Diese jakutische Stele steht an einer zentralen Stelle auf dem Campingplatz.

Foto: Gina Apitz

Täglich digital.

Samstags
zum Blättern.

LVZ Digital & samstags gedruckte Ausgabe

4 Wochen für nur

1€



Jetzt hier bestellen:
0800 2181 020 (kostenfrei)
abo.LVZ.de/hybridlesen

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSACHE • BARES FÜR WAHRES
in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



Sächsische Goldbörse

Der Frühling ist da! In den letzten Wochen haben viele Haushalte die Zeit genutzt, um Zuhause auszusortieren. Auch bei Ihnen im heimischen Haushalt lohnt es sich, einmal genauer hinzuschauen. Hier werden zum Beispiel aus Erbschaften zahlreiche gesammelte Werke über Generationen aufbewahrt. Da die meisten Schmuckstücke nicht mehr der Mode entsprechen, verschwinden Ringe, Ketten, Armbänder usw. in einer Schublade und geraten nicht selten in Vergessenheit. Zu DDR-Zeiten hatten diese einen geringen Wert, doch nach der Wende ist der Goldpreis rasant gestiegen und befindet sich aktuell auf Rekordhoch! Die „alten Schätze“ sind meist aus Gold oder Silber gefertigt und dementsprechend sehr wertvoll. Warum also die alten Stücke nicht zu Geld machen und sich damit einen langersehten Wunsch erfüllen?

Eine kompetente, seriöse Adresse für eine faire und ehrliche Beratung im Verkauf der edlen und kostbaren Wertsachen ist die **SÄCHSISCHE**

GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE**. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE** arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. **Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!** Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen.

Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom **08. Juni bis 12. Juni 2026** in der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG**. Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE** prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
 Nähe Bayerischer Bahnhof
 Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
 Tel. 0341/60 44 29 47



Sächsische Goldbörse

Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 08.06. bis 12.06.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen

NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL



WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von Montag, den 08. Juni bis Freitag, 12. Juni 2026

Sie erhalten bei uns **ohne Termin** eine **völlig kostenfreie** Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLEN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

- ▶ Silber
- ▶ Zahngold
- ▶ Platin

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

- ▶ Schmuck
- ▶ Luxusuhren

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

- ▶ Barren
- ▶ Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK 60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse
 Nähe Bayerischer Bahnhof
 Windmühlenstr. 26
 04107 Leipzig

Öffnungszeiten

Mo.-Do. 10.00-17.00 Uhr
Fr. 10.00-13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

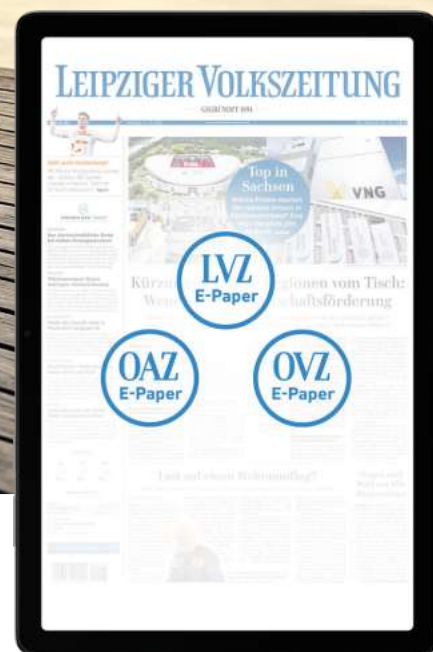
☎ 0341/60442947

Galaxy Tab A11+ für nur 1 € sichern!

Mit LVZ Digital verlässlich informiert bleiben.

Tablet für 1 € statt 199 €

+100 € geschenkt



Mehr Informationen auf abo.LVZ.de/jetztstarten telefonisch unter 0341/ 86092300 oder besuchen Sie uns im Media Store Leipzig (Peterssteinweg 19), Borna (Brauhausstr. 3)

Wissen, was Leipzig, die Region und die Welt bewegt.

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG **LVZ**

OSCHATZER ALLGEMEINE **OAZ**

OSTERLÄNDER VOLKSZEITUNG **OVZ**

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 07. Juni 2026



...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, ZDF

Ein Sommer auf Elba



Maja (Regula Grauwiler) und Thorsten sind geschieden, wollen aber einmal im Jahr gemeinsam mit ihren Söhnen Erik und Anton Urlaub machen.

Doch kaum auf der Insel Elba angekommen, konfrontiert Thorsten Maja damit, dass er aus beruflichen Gründen sofort wieder zurück nach Deutschland muss. Die Jungs dagegen hängen nur an ihren Smartphones. Maja hat genug. Sie nimmt die Einladung ihrer Zufallsbekanntschaft Lorenzo an und quartiert sich auf seinem Luxus-Campingplatz ein.

90 Min.

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	PRO 7	VOX	MDR
<p>5.30 Kinder-TV</p> <p>10.00 Tagesschau</p> <p>10.03 Immer wieder sonntags <input type="checkbox"/> Show</p> <p>12.00 Tagesschau</p> <p>12.03 Presseclub Diskussion</p> <p>12.45 Europamagazin</p> <p>13.15 Der Plattensee – Ungarns wildes Meer</p> <p>14.00 Tagesschau</p> <p>14.03 Sommer mit Hausfreund Romanze, D 2005. Mit Jürg Löw</p> <p>15.30 Der Zauber des Regenbogens Liebesdrama, D 2007</p> <p>17.00 Brisant <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>17.44 Dt. Fernsehlotterie</p> <p>17.45 Tagesschau</p> <p>18.00 Bericht aus Berlin</p> <p>18.30 Weltspiegel Magazin</p> <p>19.15 Sportschau</p> <p>20.00 Tagesschau</p> <p>20.15 Tatort: Borowski und der gute Mensch <input type="checkbox"/> Krimireihe, D 2021</p> <p>21.45 Caren Miosga</p> <p>22.45 Tagesthemen</p> <p>23.05 ttt Magazin</p> <p>23.35 Milchzähne Drama, D 2024. Mit Viola Hinz</p> <p>1.05 Tagesschau</p>	<p>5.05 Frühprogramm</p> <p>9.30 Kath. Gottesdienst <input type="checkbox"/></p> <p>10.15 Bares für Rares <input type="checkbox"/></p> <p>11.55 heute Xpress <input type="checkbox"/></p> <p>12.00 ZDF-Fernsehgarten <input type="checkbox"/></p> <p>14.00 Waldis Welt <input type="checkbox"/></p> <p>14.45 Duell der Gartenprofis <input type="checkbox"/> Show</p> <p>15.25 heute Xpress <input type="checkbox"/></p> <p>15.30 Superstars der Natur – Wie uns Koralle, Seegras & Co. schützen <input type="checkbox"/> Reportage</p> <p>16.15 Die Rosenheim-Cops heute <input type="checkbox"/> Nachrichten</p> <p>17.00 Longevity – für immer jung? <input type="checkbox"/> Reportage</p> <p>17.15 heute <input type="checkbox"/> Nachrichten</p> <p>18.00 Der Alte <input type="checkbox"/> Krimiserie</p> <p>18.55 Aktion Mensch <input type="checkbox"/></p> <p>19.00 heute <input type="checkbox"/> Nachrichten</p> <p>19.10 Berlin direkt <input type="checkbox"/></p> <p>19.10 Liebe <input type="checkbox"/> Dokureihe</p> <p>20.15 Ein Sommer auf Elba <input type="checkbox"/> Romanze, D 2021</p> <p>21.45 heute journal <input type="checkbox"/></p> <p>22.15 Kommissar Beck <input type="checkbox"/> Aus der Asche Krimireihe, S 2025</p> <p>23.45 Rudi Völler – Eine deutsche Fußball-Legende <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>0.30 heute Xpress <input type="checkbox"/></p>	<p>5.35 Auf Streife – Berlin <input type="checkbox"/></p> <p>6.35 Auf Streife – Berlin <input type="checkbox"/></p> <p>7.35 Auf Streife – Berlin <input type="checkbox"/></p> <p>8.40 So gesehen – Talk am Sonntag <input type="checkbox"/></p> <p>9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So. <input type="checkbox"/></p> <p>11.50 Das große Backen – Die Profis <input type="checkbox"/> Show</p> <p>14.30 TopTen! Der Geschmacks-Countdown <input type="checkbox"/> Show</p> <p>15.30 Shrek 2 – Der tollkühne Held kehrt zurück <input type="checkbox"/> Animationsfilm, USA 2004</p> <p>17.10 Shrek der Dritte <input type="checkbox"/> Animationsfilm, USA 2007</p> <p>18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich <input type="checkbox"/> newstime</p> <p>19.55 SAT.1: newstime <input type="checkbox"/></p> <p>20.15 You're cordially invited – Ihr seid herzlich eingeladen <input type="checkbox"/> Komödie, USA 2025. Mit Will Ferrell</p> <p>22.25 Bad Boys for Life <input type="checkbox"/> Komödie, USA 2020. Mit Will Smith</p> <p>0.55 Ted <input type="checkbox"/> Komödie, USA 2012</p>	<p>5.10 Der Blaulicht-Report</p> <p>6.25 The Neighborhood <input type="checkbox"/></p> <p>6.40 Der Blaulicht-Report</p> <p>7.40 Der Blaulicht-Report</p> <p>8.40 Der Blaulicht-Report</p> <p>9.40 Der Blaulicht-Report</p> <p>10.40 Der Blaulicht-Report</p> <p>11.40 Der Blaulicht-Report</p> <p>12.40 Die Beet-Brüder Dokusoap. Sabine und Tim, Grevenbroich</p> <p>13.40 Die Beet-Brüder Dokusoap. Garten-Glam am Architektenhaus</p> <p>15.45 Die Beet-Brüder Steil & schlammig zum Familiengarten</p> <p>17.45 Exklusiv – Weekend</p> <p>18.45 RTL Aktuell</p> <p>19.03 Das Wetter</p> <p>19.05 Die Versuchsdektive Dokusoap</p> <p>20.15 The Expendables 4 Actionfilm, USA 2023 Mit Jason Statham, Sylvester Stallone Regie: Scott Waugh</p> <p>21.45 stern TV am Sonntag</p> <p>23.15 The Expendables 4 Actionfilm, USA 2023</p> <p>1.05 CSI: Vegas Krimiserie. Teufelsbrut</p>	<p>5.55 The Neighborhood <input type="checkbox"/></p> <p>6.25 The Neighborhood <input type="checkbox"/></p> <p>6.50 The Neighborhood <input type="checkbox"/></p> <p>7.20 The Goldbergs <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>7.50 The Goldbergs <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>8.15 Galileo <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>9.15 Galileo <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>10.20 Galileo <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>11.25 Wer ist das Phantom? <input type="checkbox"/> Mit: Jeannine Michaelsen, Tom Beck, Michael Beck</p> <p>13.35 Alle von ProSieben gegen Joko & Klaas</p> <p>16.25 taff weekend <input type="checkbox"/></p> <p>17.45 ProSieben: newstime</p> <p>17.55 Galileo Stories <input type="checkbox"/></p> <p>19.05 Galileo X-Plorer <input type="checkbox"/> Magazin. Drill, Baby, Drill: Der Preis des Rohstoffbooms</p> <p>20.15 Gladiator II <input type="checkbox"/> Abenteuerfilm, USA/GB 2024. Mit Paul Mescal Regie: Ridley Scott</p> <p>23.20 Gladiator <input type="checkbox"/> Historienfilm, USA/GB 2000. Mit Russell Crowe, Connie Nielsen</p> <p>2.15 Krieg der Götter <input type="checkbox"/> Actionfilm, USA 2011. Mit Henry Cavill</p>	<p>5.00 Medical Detectives</p> <p>5.30 CSI: NY Krimiserie</p> <p>6.15 Criminal Intent Serie</p> <p>7.05 Criminal Intent Serie</p> <p>8.00 Criminal Intent Serie</p> <p>8.55 Criminal Intent</p> <p>9.45 Criminal Intent</p> <p>10.40 Criminal Intent</p> <p>11.35 Criminal Intent Tödlicher Abstieg</p> <p>12.25 Criminal Intent Krimiserie. Der Tyrann</p> <p>13.20 Criminal Intent Verfolgungswahn</p> <p>14.10 Criminal Intent Club der Vampire</p> <p>15.05 Criminal Intent Mord à la Carte</p> <p>16.00 Die Tuning-Profis</p> <p>17.00 auto mobil Magazin</p> <p>18.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap</p> <p>19.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap</p> <p>20.15 Kitchen Impossible Show. Best Friends Edition (Tim Mälzer vs. Anton Schmaus vs. Matthias Diether)</p> <p>23.40 Hot oder Schrott – Promi Spezial</p> <p>0.40 Medical Detectives</p>	<p>5.10 Frühprogramm <input type="checkbox"/></p> <p>11.35 Riverboat <input type="checkbox"/></p> <p>13.33 MDR aktuell <input type="checkbox"/></p> <p>13.35 Sagenhaft <input type="checkbox"/></p> <p>15.05 SWR Room Tour <input type="checkbox"/></p> <p>15.15 Fritzi – Eine Wendewundergeschichte <input type="checkbox"/> Animationsfilm, D/LUX/B 2019</p> <p>16.35 MDR aktuell <input type="checkbox"/></p> <p>16.40 Der Prinz und der Abendstern <input type="checkbox"/> Märchenfilm, CS 1978</p> <p>18.00 MDR aktuell <input type="checkbox"/></p> <p>18.05 Brisant <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>18.50 Wetter für 3 <input type="checkbox"/></p> <p>18.52 Unser Sandmännchen</p> <p>19.00 MDR Regional <input type="checkbox"/></p> <p>19.50 Kripo live <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>20.15 Legenden <input type="checkbox"/> Reihe Unsere Mannschaft '74</p> <p>21.45 MDR aktuell <input type="checkbox"/></p> <p>22.00 Alles wird teurer – Wie wir jetzt sparen <input type="checkbox"/></p> <p>22.30 Was Deutschland verbindet <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>23.30 Auf der Kippe <input type="checkbox"/></p> <p>0.55 Die Stars der Goldenen Henne 2026 – Das sind die Kandidaten <input type="checkbox"/> Show</p>

RTL ZWEI	KABEL 1	SUPER RTL	S. RTL	rbb	RBB	NDR	NDR	arte	ARTE	3 sat	3SAT	sport1	SPORT1	KI.KA
<p>15.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim <input type="checkbox"/></p> <p>16.15 Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt</p> <p>17.15 Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt</p> <p>18.15 GRIP – Das Motor-magazin <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>20.15 Und täglich grüßt das Murmeltier <input type="checkbox"/> Komödie, USA 1993 Mit Andie MacDowell Regie: Harold Ramis</p> <p>22.20 R.E.D. 2 <input type="checkbox"/> Actionkomödie, USA/F/CDN 2013. Mit Bruce Willis</p> <p>0.35 The One: Die einzige Überlebende <input type="checkbox"/> Drama, RUS 2022</p>	<p>14.05 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt</p> <p>15.05 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt</p> <p>16.05 Kabel Eins: newstime</p> <p>16.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt</p> <p>17.15 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt</p> <p>18.15 Morlock Motors – Big Deals im Westerwald</p> <p>20.15 Zwischen Meer und Maloche – Arbeiten, wo andere Urlaub machen <input type="checkbox"/> Reihe</p> <p>21.15 Yes we camp! <input type="checkbox"/></p> <p>22.20 Abenteuer Leben am Sonntag <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>0.20 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte <input type="checkbox"/></p>	<p>17.05 Voll zu spät! Trickserie</p> <p>17.15 Voll zu spät! Trickserie</p> <p>17.35 Voll zu spät! Trickserie</p> <p>17.45 Voll zu spät! Trickserie</p> <p>17.55 Voll zu spät! Trickserie</p> <p>18.10 ALVINNN!!! Animation</p> <p>18.20 ALVINNN!!! Animation</p> <p>18.40 Angelo! Animation</p> <p>18.50 Angelo! Animation</p> <p>19.00 Angelo! Animation</p> <p>19.20 Angelo! Animation</p> <p>19.30 Angelo! Animation</p> <p>19.40 Angelo! Animation</p> <p>19.45 Woole Goozle</p> <p>20.15 Lucifer Krimiserie</p> <p>21.10 Lucifer Krimiserie</p> <p>22.20 Lucifer Krimiserie</p> <p>23.35 Lucifer Krimiserie</p> <p>0.40 Law & Order: Special Victims Unit Krimiserie</p>	<p>16.15 In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte <input type="checkbox"/></p> <p>17.05 In aller Freundschaft</p> <p>17.53 Unser Sandmännchen</p> <p>18.00 rbb UM6 Magazin</p> <p>18.30 rbb Gartenzeit</p> <p>19.00 Täter – Opfer – Polizei</p> <p>19.30 rbb24 Abendschau <input type="checkbox"/></p> <p>20.00 Tagesschau <input type="checkbox"/></p> <p>20.15 Ziemlich wilde Bienen</p> <p>21.00 Der Harz – Im Wald der Luchse <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>21.45 rbb24 <input type="checkbox"/> Nachrichten</p> <p>22.00 Nuhr im Ersten <input type="checkbox"/></p> <p>22.45 Krömer <input type="checkbox"/> Show</p> <p>23.15 Falsch, aber anders lustig <input type="checkbox"/> Show</p> <p>23.45 Falsch, aber anders lustig <input type="checkbox"/> Show</p> <p>0.10 rbbKultur – Magazin</p>	<p>16.00 Am Pass – Geschichten aus der Spitzenküche Dokureihe</p> <p>16.30 DAS! Kochstudio</p> <p>17.00 Bingo! Nachrichten</p> <p>18.00 Hanseblick <input type="checkbox"/></p> <p>18.45 DAS! Rote Sofa</p> <p>19.30 Ländermagazine</p> <p>20.15 Fisch.Fang.Fernweh. – Die Hochseefischer von der Ostseeküste Reportagereihe</p> <p>21.45 25 Jahre NDR Quizshow – Das große Jubiläum Show</p> <p>23.30 25 Jahre NDR Quizshow – Die ganze Geschichte Doku</p> <p>0.00 Reschke Fernsehen</p>	<p>16.45 Flower Power: Niederländische Malerinnen im 17. Jahrhundert <input type="checkbox"/></p> <p>17.40 Die vier Jahreszeiten – In Venedig Konzert</p> <p>18.35 Zu Tisch ... <input type="checkbox"/></p> <p>19.10 Arte Journal <input type="checkbox"/></p> <p>19.30 Die Zeidler von Augustów – Piot und die Waldbienen <input type="checkbox"/></p> <p>20.15 Captain Phillips Drama, USA 2013 Mit Tom Hanks</p> <p>22.25 Tom Hanks, ein ganz normaler Held Steven Spielberg, Hollywoods ewiges Wunderkind <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>0.15 Schock <input type="checkbox"/> Krimi, D 2023. Mit Esra Phul</p>	<p>15.50 Norwegen erleben <input type="checkbox"/></p> <p>16.35 Mittsommer in Norwegen <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>17.15 Mittsommer in Norwegen <input type="checkbox"/> Doku</p> <p>18.00 Unterwegs am Polarkreis – Auf dem Kystriksviken in Norwegen</p> <p>18.45 Norwegens Sehnsuchtsstraße – 3000 Kilometer Richtung Norden <input type="checkbox"/> Dokumentarfilm, D 2018</p> <p>20.15 Fräulein Smillas Gespür für Schnee <input type="checkbox"/> Thriller, DK/D/S 1997</p> <p>22.10 The Northman <input type="checkbox"/> Actionfilm, USA/GB/CHN 2022</p> <p>0.15 Wildes Skandinavien</p>	<p>13.00 Madhouse Spezial – Die SPORT1 Darts Show Infotainment</p> <p>16.00 Storage Hunters</p> <p>16.30 Storage Hunters</p> <p>17.00 Storage Hunters</p> <p>17.30 Storage Hunters</p> <p>18.00 Storage Hunters</p> <p>18.30 Storage Hunters</p> <p>19.00 Bitte Lächeln! Show</p> <p>20.15 Stromberg Comedyserie. Die Konferenz</p> <p>20.50 Stromberg Herr Rüter</p> <p>21.20 Stromberg Cheyenne</p> <p>21.55 Stromberg Jonas</p> <p>22.25 Stromberg Comedyserie. Der Rodach-Bonus</p> <p>23.00 Stromberg</p> <p>23.30 Bitte Lächeln! Show</p> <p>0.35 Highway Patrol</p>	<p>13.00 Das Geheimnis der versunkenen Yacht <input type="checkbox"/> Familienfilm, FIN 2021. Mit Olavi Kiski</p> <p>14.20 Törtel <input type="checkbox"/></p> <p>15.10 Belle und Sebastian</p> <p>15.55 Dino Mates <input type="checkbox"/></p> <p>16.35 Nina und die wilden Tiere <input type="checkbox"/> Dokureihe</p> <p>17.00 1, 2 oder 3 <input type="checkbox"/> Show</p> <p>17.25 Pettersson und Findus <input type="checkbox"/> Trickserie</p> <p>17.50 Shaun das Schaf <input type="checkbox"/></p> <p>18.10 Mama Fuchs und Papa Dachs <input type="checkbox"/></p> <p>18.35 Meine Freundin Conni</p> <p>18.47 Baumhaus <input type="checkbox"/> Magazin</p> <p>18.50 Unser Sandmännchen</p> <p>19.00 Lassie <input type="checkbox"/> Trickserie</p> <p>19.25 pur+ <input type="checkbox"/> Magazin</p>						

Wenn eine gute Patientenversorgung auch gut für die Umwelt ist

EV. DIAKONISSENKRANKENHAUS LEIPZIG erlangt grünes Gütesiegel nach europäischem Umweltmanagementsystem EMAS

LEIPZIG. Das Leipziger Diakonissenkrankenhaus denkt und handelt aus Überzeugung nachhaltig – und dies nachgewiesenermaßen. Im Rahmen der externen Begutachtung durch einen unabhängigen Umweltgutachter wurde die zum bundesweiten Verbund von AGAPLESION gehörende Einrichtung erfolgreich nach dem europäischen Umweltmanagementsystem EMAS zertifiziert.

EMAS steht für „Eco-Management and Audit Scheme“ und ist ein von der Europäischen Union entwickeltes Zertifizierungsverfahren für Unternehmen und Organisationen, das die Themen Nachhaltigkeit und Umweltschutz in den Mittelpunkt stellt. Das Diakonissenkrankenhaus Leipzig ist eines von zwölf AGAPLESION-Kranken-

häusern, das das EMAS-Zertifikat erlangen konnte. Nach einem Vorort-Audit im Oktober 2025 liegt nun die schriftliche Bestätigung in Form einer Urkunde vor. Das grüne Gütesiegel ist bis Ende 2028 gültig.

VON NARKOSEGAS-RECYCLING ÜBER FASSADENBEGRÜNUNG BIS HIN ZU BLÜHWIESEN

In den zurückliegenden Jahren konnte das Leipziger Diakonissenkrankenhaus zahlreiche nachhaltige Projekte erfolgreich umsetzen. So war es eines der ersten Krankenhäuser im mitteldeutschen Raum, das 2023 auf ein Recycling-System von klimaschädlichen Narkosegasen umstellte. Zur Erhöhung des Anteils erneuerbarer Energien wurde eine Solaranlage auf dem Kranken-



Das Leipziger Diakonissenkrankenhaus hat das Zertifikat nach dem europäischen Umweltmanagementsystem EMAS erlangt. Die Dokumente werden von Dirk Herrmann (Geschäftsführer AGAPLESION MITTELDEUTSCHLAND und Kaufmännischer Geschäftsführer Ev. Diakonissenkrankenhaus Leipzig), Dr. Nicole Lakowa (Abteilungsleiterin Nachhaltigkeit und Technik) und Nina Maria Gerber (Referentin für Nachhaltigkeit, v.l.) präsentiert. Foto: A. Friebe

hausdach installiert, die voraussichtlich bis zum Sommer in Betrieb gehen wird. Als Maßnahmen zur besseren Klimaanpassung befinden sich derzeit eine Fassadenbegrünung und diverse Baumpflanzungen sowie die Installation von automatisiertem Sonnenschutz in der Umsetzung. Last but not least sind es die vielen kleinen Maßnahmen, die mittel- und langfristig einen positiven Effizienz- und Umwelteffekt erzielen sollen – etwa der schrittweise Umstieg auf LED-Beleuchtung und die Einrichtung von Blühwiesen auf dem Krankenhausgelände zur Steigerung der Biodiversität. In diesem Frühjahr wurde die erste Blühwiese direkt neben dem Diako-Haupteingang angelegt.

Infos: www.diako-leipzig.de

ANZEIGE

Ein tierischer Dienst bei der Feuerwehr

Tierrettung und der Umgang mit Tieren im **FEUERWEHREINSATZ IN NEUKIRCHEN**



Der Umgang mit exotischen Tieren ist auch für die Feuerwehr ein Thema. Foto: PM

ANZEIGE

Für einen Sommer ganz ohne Hitze und Insekten

JALOU CITY LEIPZIG bietet vielseitige Lösungen für Sonnen- und Insektenschutz bei bester Beratung und in höchster Qualität

LEIPZIG. Die Sonne lacht, die Natur gedeiht: Der Sommer steht vor der Tür. Und da rücken auch echte Wohlfühl-Themen in den Blickpunkt: Wie kann die Hitze draußen halten? Und die Insekten am besten auch? Auf diese Fragen gibt Marik Wainstein in seinem Fachgeschäft JalouCity in der Leipziger Innenstadt seit nunmehr über 27 Jahren gute Antworten.

Denn gerade der Insektenschutz wird immer wichtiger, weiß der Fachmann: „In wärmeren Wintern überleben mehr Insekten.“ Die Lösung für ein angenehmes Wohnen: Mit festen Spannrahmen, Dreh-, Schiebe-



Sie haben die Lösungen gegen Sommerhitze und Insekten: Marik und Irina Wainstein von JalouCity Leipzig. Foto: Christian Modla

und Pendeltüren oder Insektenschutzrollen bleiben sie draußen.

Wer übrigens noch draußen bleiben kann? Die Sommerhitze! Für Sonnenschutz empfiehlt Marik Wainstein schicke Wabenplissees am Fenster, alternativ dazu Vorhänge an der Wand oder an der Decke. Und das am besten in den angesagten Tönen der Saison: „Gefragt sind Naturfarben, aber auch fröhliche Farben wie Gelb oder Rot.“ Der perfekte Spagat zwischen Natur und bunten Akzenten gelinge mit Grüntönen, die mit den Pflanzen auf der Fensterbank harmonieren.

Den umfangreichen Service von persönlicher Beratung über fachgerechtes Ausmessen vor Ort bis hin zu Aufbau und Montage bietet JalouCity allen Kundinnen und Kunden. Zu diesem Kundendienst zählen neben Einrichtungen wie Schulen, Kindergärten und Pflegeheimen auch viele Privatreute, die Marik Wainstein persönlich berät. Und zusätzlich gibt es auf das gesamte Sortiment auch noch fünf Jahre Garantie.

JalouCity
Löhrrstraße 2, 04105 Leipzig
(Zentrum), Tel.: 0341 9807600,
www.jaloucity.de, E-Mail:
jaloucityleipzig@t-online.de

Radrennen führt zu Sperrungen in der Region

LANDKREIS. Am Sonntag, den 7. Juni, fällt in Leipzig der Startschuss zu den „PYUR neuseen classic 2026“. Das Radrennen über 60, 100 bzw. 212 Kilometer beginnt bereits um 5 Uhr auf der Alten Messe und führt in den Südraum Leipzigs und den Land-

kreis Leipzig. Entlang der Strecke über die Alte Messe, Prager Straße, Chemnitz Straße, Bornaer Chaussee, Wachau und den Landkreis Leipzig gibt es Verkehrseinschränkungen. Bereits um 4 Uhr beginnt der Aufbau der Verkehrssicherung, von circa 14 bis

circa 17 Uhr erfolgt der Rückbau. Die Umleitung der stadtauswärtigen Prager Straße verläuft über Semmelweisstraße und Zwickauer Straße bzw. über Riebeckstraße, Oststraße zur Holzhäuser Straße. Die Straßen entlang der Wettkampfstrecken

werden weitestgehend freigehalten. Angeordnete Halteverbote sind zu beachten, geparkte Fahrzeuge von der Wettkampfstrecke zu entfernen. Folgende Anpassungen der Leipziger Verkehrsbetriebe sind am 7. Juni bis 15 Uhr geplant: Die Linie 70

fährt mit Umleitung über die Richard-Lehmann-Straße, Zwickauer Straße, Semmelweisstraße und Riebeckstraße. Die Linie 75 verkehrt zwischen den Haltestellen Meusdorf und Probstheida über die Prager Straße. Als Ersatz für die Buswendestelle wer-

den in der Nieritzstraße zwei Haltestellen eingerichtet, die analog von der Linie 76 bedient werden. Die Linie 79 verkehrt in geteilter Linienführung zwischen Thekla und Südfriedhof sowie zwischen Connewitz und Probstheida. Die Linie 15 fährt

mit Absicherung der landwärtigen Haltestelle Südfriedhof. Die Linie 2 verkehrt verkürzt bis und ab Haltestelle Deutscher Platz, die Linie 4 ab Haltestelle Koehlerstraße mit Umleitung über Wurzer Straße bis und ab Paunsdorf, Straßenbahnhof.

Ein Sommermärchen im Lösch Depot

Mit **FANPAKET UND FRISCHEN DRINKS** in die WM-Saison starten – Getränkemarkt bietet Erfrischungen für jeden Geschmack

LEIPZIG. Wenn das Wetter mitspielt, wird dieser Sommer ein Hochgenuss. Los geht es mit dem Vergnügen schon jetzt beim gemeinsamen Mitfeiern und Schauen der Fußball-Weltmeisterschaft der Herren. Die Eröffnung ist am 11. Juni. Höchste Zeit also, sich auf fröhliche Fußballabende mit Freunden und Familie vorzubereiten! Dafür haben die Lösch Depots ein paar gute Ideen.

MIT EXKLUSIVEM FANPAKET AUF DIE WM EINSTIMMEN

Wer ab morgen in einer der 41 Filialen des Lösch Depot einkauft, sollte auf die Schilder „Gratis Fanpaket“ achten – denn die Lösch Depots gehen in den kommenden zwei Wochen in die WM-Offensive. Zu jedem gekauften Artikel mit Schild gibt es vom 8. bis 20. Juni das exklusive Fanpaket kostenlos dazu. Autofahne, Klatschstangen, Klebetattoo, Sonnenbrille

und Schiri-Pfeife – mit diesen Fanartikeln ist die ganze Familie perfekt ausgestattet für Torjubel und Daumendrücken.

Zur perfekten Ausstattung für den gelungenen Fußballabend gehören natürlich auch gut gekühlte Getränke. Neben allen beliebten Marken geht es jetzt auch richtig sticht: Passend zur Weltmeisterschaft unter anderem in den USA empfiehlt sich das Anheuser Bud – eine exklusive Deutschlandpremiere für den WM-Sponsor.

Wem die hiesigen Biere etwas mehr munden, der hat vom 8. bis 13. Juni Grund zu feiern – und zwar mit der bekannten Brauerei Rothaus, deren „Tannenzäpfle“ 70 Jahre alt wird. Zur WM gibt es den schwarz-rot-goldenen Sechserträger mit Tafelbier, Pils und dem naturtrüben Schwarzwaldzäpfle. „Es handelt sich dabei um rare Editionsbiere, die sonst in unserer Region nicht erhältlich sind“, erklärt Geschäftsführer Mario Theisinger.

DOPPELFASSAKTION UND FUBBALLREISE GEWINNEN

Komplettiert wird die zünftige WM-Watchparty mit der aktuellen Doppelpass-Aktion... pardon, mit F: Doppelfass-Aktion! Ab morgen bis zum 13. Juni gibt es in den Getränkemarkten zwei Partyfässer Krombacher-Pils mit jeweils fünf Litern zu einem attraktiven Vorteilspreis. Bier schmeckt doch einfach besser aus der Flasche? Kein Problem: Dann lohnt sich im gleichen Zeitraum die Doppelkisten-Aktion von Altenburger.

Eine Verlockung für Fußballfreunde ist die Kronkorken-Aktion von Bitburger, Partner der deutschen Nationalmannschaft. Als Hauptgewinne winken insgesamt 17 Fußballreisen für zwei Personen mit dem offiziellen DFB-Trikot sowie zahlreiche attraktive Direktgewinne. Der Weg dahin? Bitburger Aktionsflaschen öffnen, QR-Code scannen oder Länderflaggen



Bereit für die Fußball-Weltmeisterschaft: Mit der Fan-Aktion in den Lösch-Depot-Filialen kann der Anpfiff kommen. Fotos: Wolfgang Sens, Fabian Frühling

TIPP: Sommercocktail mit Sanddorn

Ostsee-Feeling im Glas: Ein Andalö Spritz auf reichlich Eiszüfeln aus drei Teilen Prosecco, zwei Teilen Andalö Aperitif Sanddorn, einem Teil Sodawasser gemixt und mit einer Orangenscheibe garniert. Tipp: Andalö Spritz gibt es ab 15. Juni verzehrfertig im Lösch Depot.

sammeln und in der App bis Anfang Juli gegen Prämien einlösen oder in den Lostopf für die Gewinne hüpfen. Das Beste daran? Die Aktionsflaschen gibt es in den Lösch-Depots vom 15. bis 20. Juni mit Rabatten. Also heißt es jetzt: Sammeln, Gewinnen – und dabei sparen.

ERFRISCHENDE SOMMER-DRINKS GENIEßEN

Im Sommer ist Spritz- und Cocktail-Saison – auch ohne WM. Für perfekt erfrischende Momente sorgen sommerlich-fruchtige Drinks für den Mädelsabend, das Picknick mit Freunden und

die Grillparty. Fertig gemixte Cocktails wie die neuen Sorten von Vaihinger, das neue Lillet Peach & Berry oder die herb-fruchtige Alternative Andalö Sanddorn Spritz und etwas Eis dazu – mehr braucht es gar nicht zum Sommergenuss. Die frischen Cocktail- und Spritz-Getränke

sind ab 15. Juni in den Lösch Depots vergünstigt erhältlich.

„Die Cocktails sind gut alkoholisiert. Es empfiehlt sich daher, die Drinks mit reichlich Eis zu servieren“, sagt Lösch-Depot-Geschäftsführer Mario Theisinger. Das Tauwasser der Eiszüfel könne sich gut mit dem Cocktail verbinden und das frische Getränk etwas leichter machen. So einfach kommen auch alle auf ihre Kosten, die keine Lust auf Bier haben und gerade keinen Barkeeper zur Hand haben.

Für jeden Geschmack und jede Gelegenheit das Passende und in den kommenden zwei Wochen viele Extras für Fußballfans: Mit nur einem Besuch in den Lösch Depots sind alle rundum versorgt. So kann das erste Spiel der deutschen Mannschaft am 14. Juni doch ein richtig schöner Abend werden – völlig egal, wie das Spiel ausgeht.

Lösch Depot Leipzig GmbH,
Ringstraße 10, 04827 Gerichshain,
Telefon: 034292 86 20-0, E-Mail:
post@loesch-depot-leipzig.de,
www.loesch-depot-leipzig.de
Facebook: [loeschdepotleipzig](https://www.facebook.com/loeschdepotleipzig)
Instagram: [@loeschdepot_leipzig](https://www.instagram.com/loeschdepot_leipzig)

ANZEIGE

REISEMARKT

OSTSEE

Hotel Kiebitz an d. Ostsee zw. Heiligendamm u. Warnemünde, Parkplatz, WLAN, super Preis – direkt bei UNS auf www.hotel-kiebitz.de o. 038203/8600 buchen – Immer Last-Minute-Angebote!

Ostsee, Nähe Kühlungsborn, gemütl. FeWo's/Häuser zu verm., 2-5 Personen. ☎ 05402-2744 oder 0172-5214551 www.dibos-fewo-ostsee.de

Urlaub in Boltenhagen, FeWo, 5 km zum Strand, ganzjährig, Hund erlaubt! 0177-2766877, erikaloerzer@t-online.de

HANSE SAIL Urlaub Warnemünde! Zi. mit Terrasse direkt am Strand, Blick auf Meer & Leuchtturm ☎ 0172-7957991

Sommerangebot! 2 P., 6 Ü/DZ 360€, Frühst. zubuchbar, 9,50€ p.P., 15 min bis Warnemünde. Hotel "Uns Voß-Hüsung", Reuterstr. 22, 18211 Bargesgahen, Inh. Axel Voß ☎ 038203-63384

Graal-Müritz, 500m zur Ostsee, FeWo, für 2-4 Pers., freie Wochen im Juni / Juli ☎ 038206 / 79190, www.fewowitt.de

MECKLENBURG-VORPOMMERN

Urlaub auf dem Bauernhof, ruh. & idyll. Lage bei Wismar, 8 km bis z. Ostsee, DZ u. MBZ Ü/F ab 35€ p.P., Kindererm., Pension Prill, Inh. Uwe Prill, Nantrow 18, 23974 Neuburg. Tel. 038426 / 20405

HARZ

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel.: 05583/ 9392373 www.panoramic.de

4** Hotel Mühlenberg**, Grundweg 8 37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch. Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika Müller ☎ 05523-542, harz-hotel.com

www.landhotel-kunzental.de
Hotel mit Restaurant ☎ 05586-1261, Wandern im Harz, DZ: Dusche/WC/TV, 3 Nächte inkl. Frühst. pro Pers. 165,-€

Altenbrak/Bodetal, nä. Hängebrücke, Ü/F 30€ p.P., alle Zi. DU/TV, Unterdorf 6 Thale, Inh. Lutz Koppelman ☎ 039456-295, www.harz-wanderfreunde.de

Hotel Wolfsmühle
Inh. D. Hempel
Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain
Wandern & Erholen im Südharz "Mühlentage" ab 325,-€
5 Nächte im DZ mit HP
inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz
Tel: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

THÜRINGEN

RÜGEN

Juni-Angebot für 375€ !!! 6 Tage Ferien, Ruhe, Erholung, Natur pur im idyll. Erholungsort Ziegenrück, 5x Ü/Fr/HP p./P. im DZ "Zur Fernmühle", Inh. Sebastian Grygler, Lobensteiner Str. 6, ☎ 036483/70190, www.fermmuehle.de

Urlaub auf Rügen! strandn. Bungalows mit Komfort, fam.-freundlich, ☎ 0151-41209329, www.ferienpark-sanddorn-ruegen.de

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

Rügenurlaub noch freie Plätze! Günst. FeWo, FeHaus, Bungalow, 1-6 P., eig. Hof, 2 SZ, Hund mgl. ☎ 0162 /1783045

ZITTAUER GEBIRGE

KOITSCHKE BERGGASTHOF
Ruhe, Natur und Erholung im Zittauer Gebirge.
Gemütliche Zimmer & Apartments, Panoramaterasse, Kinderspielplatz, Ferienwohnungen im Hanselhof 26
02763 Bertsdorf-Hornitz, Tel.: 03583-5080 oder 0172-3714285, www.koitsche.de

OSTSEE

URLAUB im Ostseebad Warnemünde

FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER
2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick
Einfach kostenfreien Katalog anfordern!
www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30
ferien@die-warnemuender.de

SPREEWALD

HOTEL WALDHÜTTE

Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage
7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ
Wellnessbereich mit Schwimmhalle
☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de
Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

URLAUB am See!

Finnhütten & FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎ 038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz.m-vp.de

Gemütliches Ferienhaus für 2-3 Pers. Mecklenburger Seenplatte, Terrasse, großer Garten, ruhige Lage. ☎ 0173-1560088
E-Mail: ilona.schenk@t-online.de

ZITTAUER GEBIRGE

02797 Kurort Oybin, Hotel Nensch mit hist. Wirtshaus, idyll. zw. Felsen, zentr. ruh. Lg., bietet u.a. Aktionswochen: 7 Ü/F ab 320€ p.P., Kinderabbatt bis 50%, Abendessen im Haus mögl., ☎ 035844 70418, www.hotel-nensch.de, Inh. Britta Iselt-Nensch, Friedrich-Engels-Str. 45

ZITTAUER GEBIRGE

USEDOM

Zinnowitz, 2 FeWo

Dünenstr., Nähe Bernsteintherme, gehobenen Ausstattung, Balkon m. Strandkorb, Parkpl. ☎ 0172-3124074 oder 038377-366754

Forsthaus Bansin - Angebot ab 28.6. - 29.8.26: 7 Ü/HP p.P. im DZ 600€, 5 Ü/HP p.P. im DZ 500€, ☎ 038378-29447 www.forsthaus-bansin.de, Forsthaus Bansin GmbH, GF: Holger Böhnstedt, Ahlbecker Chaussee 12, 17429 Bansin

ERZGEBIRGE

Die Oberlochmühle PENSION***
FeWo/DZ mit Fr., großer Garten, Grillplatz, Teich, waldeiche Gegend, Hunde erlaubt, Nähe Seiffen und Tschechien. 09548 Deutschnendorf, ☎ 037368-12730 www.oberlochmuehle.de

Ostseebad Heringsdorf, familiengeführtes „Hotel am Gothensee“.
Relaxen zu günstigen Preisen am Naturschutzgebiet Gothensee. Tel. 038378/33680 gothensee@web.de

AHLBECK! Restpl. bis 21.6. 3-4 Pers. & 3.7.-19.7. 2 Pers. ☎ 038378-28213, www.fewo-pommern-ahlbeck.de

Hotel Waldidyll in Zinnowitz mit tollen Angeboten!
6.6.-12.7. 5 Ü/HP 370 € 7 Ü/HP 505 € 13.7.-6.9. 5 Ü/HP 420 € 7 Ü/HP 580 € - pro Pers. im DZ, Fewo's u. Bungalows verfügbar. Hotel Waldidyll GmbH, Gf M. Lafin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16 www.hotelwaldidyll.de ☎ 038377-4550 info@hotelwaldidyll.de

BODENSEE

Bodman www.gastehaus-wagner.de DZ/DU/WC, herrlicher Seeblick, ruhige Lage direkt am See ☎ 07773-1318

SPREEWALD

Urlaub im Spreewald! Natur, Wellness, Kahnfahrten, Genuss & Erholung. www.spreewald-angebote.de Super Preise, ☎ 035601/80940

THÜRINGER WALD

6x Ü/HP 239,- €, Komf.-Zi. mit Balkon, Hotel Zur Traube, Inh. Susann Petter, 07426 Bechstedt Nr.15, 036730/22303

HARZ

MODERNES THEMENHOTEL · BUFFET-RESTAURANT · BARS · BURGCAFÉ · EVENTS · LIVE-MUSIK · WELLNESS · FRISEUR

Burg-Harz-Horizonte Special

Gaumenfreuden · Entertainment · Wellness · Erlebnisse und vieles mehr!

5 Tage Familienspaß im Hasseröder Burghotel in Wernigerode

- 5 Tage / 4 Übernachtungen HP+ inklusive Wohlfühl- und Erlebnispaket mit tollen Inklusivleistungen (u. a. Minibar mit täglich kostenfreien Softgetränken, Begrüßungsdrink, Live-Musik, Eintritt zu allen Veranstaltungen des Hotels, u. v. m.)
- 4 Abendessen vom abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl
- 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- Wertgutschein Hotelshop

Jetzt bis zu 35% Vorteil!

Ihr Komplettpreis
Angebot gültig im Zeitraum bis 20.12.26
je Erw. im DZ **449,- €**
Kinder 5-13J stark ermäßigt, Kinder 0-4J kostenfrei.
Zzgl. WE-Zuschlag 15,00 €/Erw./Nacht (Fr & Sa).

1 x 4-Tages-HarzCard - die All-Inclusive-Card mit der über 100 Ausflugsziele kostenfrei besucht werden können. Die HarzCard ist im Wert von 65,00 € pro Erwachsenen und 45,00 € pro Kind enthalten.

BURGHOTEL WERNIGERODE GMBH & CO. KG · LANGER STIEG 62 · 38855 WERNIGERODE · TEL +49(0)39 43 / 51 64-0 · WWW.HASSEROEDER-BURGHOTEL.DE

Cholesterinsenker

Warum machen sie uns **MÜDE** und **ERSCHÖPFT**?



Sie nehmen cholesterinsenkende Medikamente ein und fühlen sich oft müde und erschöpft oder haben Muskelbeschwerden? Das steckt dahinter ...

Fast acht Million Deutsche nehmen aufgrund eines zu hohen Cholesterinspiegels Statine (cholesterinsenkende Medikamente) ein. Diese reduzieren das Risiko zahlreicher Herzkreislauf-Erkrankungen. Wie bei fast allen Arzneimitteln kann es aber auch bei Statinen – neben deren positiver Wirkung – zu unerwünschten

Begleiterscheinungen kommen. So kann eine Statintherapie etwa von anhaltender Erschöpfung, dem Gefühl ständiger Müdigkeit oder auch muskulären Problemen begleitet sein. Aber woran liegt das?

ZU WENIG COENZYM Q10!

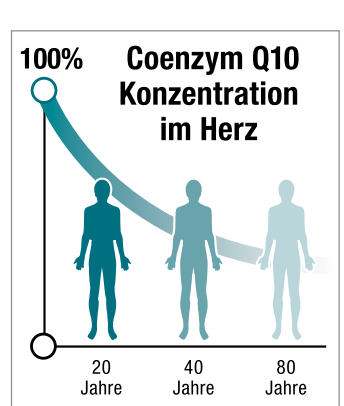
Statine reduzieren nicht nur die Bildung von Cholesterin, sondern ungewollt auch die körpereigene Produktion von Coenzym Q10. Im Gegensatz zu dem überschüssigen Cholesterin ist dieser Stoff lebens-

wichtig für unseren Körper. Er wird von jeder einzelnen Zelle zur Energiegewinnung benötigt – besonders von Herz und Muskulatur. Ist zu wenig davon vorhanden, kann es zu den oben genannten Begleiterscheinungen kommen.

ZUSÄTZLICHER ABBAU

Die Grundproblematik: Auch mit zunehmendem Alter nimmt der körpereigene Coenzym Q10 Spiegel ab. Bereits mit 40 Jahren reduziert er sich bei Männern wie Frauen um rund ein Drittel.

Patienten, die Cholesterinsenker verschrieben bekommen, trifft es also gleich doppelt.



FRAGE an den Experten

Dr. Christine Kiesel
Allgemeinmedizinerin

im Körper vorkommen, unterscheiden sie sich in ihrer physiologischen Rolle. Für die Energieproduktion von Herz und Muskeln liegt die überzeugendste Studienlage eindeutig für Ubichinon vor.

Ubichinon oder Ubichinol?

Coenzym Q10 ist in zwei Formen verfügbar: Ubichinon und Ubichinol. Obwohl beide Achten Sie beim Produktvergleich auf diesen wichtigen Unterschied.

PRODUKT-TIPP
DIE ERGÄNZUNG ZU CHOLESTERINSENKERN

NEU

Dr. Böhm® Coenzym Q10
100 mg Kapseln – nur 1x täglich

- Verringerung von Müdigkeit (Vitamin B12)
- Für eine normale Herzfunktion (Thiamin)*

Dr. Böhm® Coenzym Q10

- ✓ Nur 1x täglich – 100 mg Ubichinon
- ✓ Verringert Müdigkeit (Vitamin B12)
- ✓ Sehr gute Bioverfügbarkeit – in Öl gelöst

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Coenzym Q10 gerne für Sie unter:
PZN: 20398051 (30 Stk) UVP: 19,90 €

SCHLUSS MIT SCHMUTZIGEN STEINEN!

Steinreinigung mit Langzeitschutz im 4-Schritt-System - nachhaltig und bezahlbar



Der Untergrund wird mit der speziellen DS-Reinigungshaube unter permanenter Absaugung des Schmutzwassers ohne Chemie und ohne Spritzwasser gereinigt. Mit bis zu 100°C heißem Wasser und mit auf Ihren Untergrund abgestimmtem Hochdruck (bis zu 350 bar) werden Schmutz, Algen, Flechten, Moos und Unkraut schonend und umweltfreundlich entfernt.



Nach der Reinigung wird die Fläche mit unserem biologisch abbaubaren DS ALGEN- UND FLECHTENSCHUTZ behandelt. Die spezielle Formel entfernt kleinste organische Teilchen und durch die Langzeitwirkung wird ein schneller Wiederbefall durch Moos, Algen und Flechten wirksam verhindert.



Anschließend füllen wir Ihre Fugen mit einer losen oder festen Fugenmasse für Stabilität und beste Unkrautabwehr. Je nach Wunsch oder Fugenbreite verwenden wir hierfür Quarzsand oder Kies. Unsere wasserdurchlässige „Feste Fuge“ wird in 1- oder 2K-Technik eingebracht.



Damit Ihre Flächen auch für die nächsten Jahre wie neu aussehen, schützen wir diese mit unserer DS PREMIUM IMPRÄGNIERUNG. Durch diese hochwertige Imprägnierung auf Nano-Basis werden Ihre Steine von innen nach außen geschützt. Ein schneller Neubefall durch Flechten oder Algen wird somit für die nächsten Jahre verhindert.



Marco Perz, der sympathische Wahlsachse von DIE STEINREINIGER® Sachsen



**Jetzt kostenfreie
Probefläche vereinbaren!
Rufen Sie uns an -
034298/15 99 53**



DIE STEINREINIGER
REGIONAL · VERBINDLICH · FAIR

SACHSEN

DIE STEINREINIGER® SACHSEN
Marco Perz

Alte Brennerei 14 · 04425 Taucha
Betriebshof Albin Schöne Straße 4
04808 Wurzen/OT Kornhain

Telefon: 034298/15 99 53, 0176/23 25 93 28
E-Mail: info@die-steinreiniger-sachsen.de
Web: www.die-steinreiniger-sachsen.de

DAS HANDBWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Eingetragener Handwerksbetrieb bei
der Handwerkskammer zu Leipzig.

Deine Welt der Räder.



PURER FAHRSPASS ECHTE TIEFPREISE

Aktion bis zum 25. Juni, nur solange der Vorrat reicht



bike
1
Deutschlands beste
Fahrradhändler 2026
KUNDENZUFRIEDENHEIT
**1. Platz
Sachsen-Anhalt**
Zweirad-Center Stadler
Leipzig Halle
REPRÄSENTATIVE UMFRAGE ZU
FAHRRADHÄNDLERN UND -WERKSTÄTTEN
AUS DEUTSCHLAND IN KOOPERATION MIT

konsumkompetenz.de
BIKE 02/26

400 € SPAREN UVP 1799 €
1399 €

DYNABIKE

App kompatibel
Nabenmotor
540 Wh



Art.-Nr.: 700233 blau

E-Citybike 28" Soul

Komfortabel und leistungsstark | hochwertige Rahmenverarbeitung | leistungsstarker 540 Wh Akku | 8 Gang Shimano Schaltung | Shimano Scheibenbremsen | für Kindersitz geeigneter MIK-Systemgepäckträger | scharfes LCD-Display mit intuitiver Bedienung und APP-Konnektivität | inkl. Rahmenschloss | Art.-Nr.: 700231 grün

2966 € SPAREN UVP 5628 €
2662 €

cannondale

Smart-System
BOSCH Cargoline
85 Nm | 725 Wh



E-Universalrad 20" Cargowagon Neo 1

Extrem vielseitiges Alltagsrad mit kompakten Maßen | superstarker Bosch Cargoline-Motor mit bis zu 600% Unterstützung | Kiox 300 Display | stufenlose Enviolo HD Nabenschaltung | 725 Wh Bosch Akku | optional 2. Akku möglich | gefederte Teleskop-Sattelstütze | stabile 80 mm Federgabel | 4-Kolben Scheibenbremse | 200 kg Gesamt | inkl. Reling und Sitzkissen | Passend für 2 Kinder oder Lasten aller Art | Komforteinstieg mit Ablagebox | Art.-Nr.: 700278

BULLS

**INKL. KOSTENLOSEM
STRASSEN-UPGRADE-KIT**



281 € SPAREN UVP 779 €
498 €



* ALLROUND MTB 27.5"/29" Raptor Disc

Hochwertiger Alurahmen mit abgesenktem Oberrohr | 100 mm Sport-Federgabel | perfekt für Freizeit, Sport und Schule | verschleißarme Scheibenbremsen | viele Rahmengrößen passend ab 9 Jahren | Art.-Nr.: 132967 schwarz, 132975 orange, 132971 silber

2707 € SPAREN UVP 5699 €
2992 €

FLYER

Smart-System
BOSCH Performance CX
85 Nm | 750 Wh



E-Trekkingbike 29" Gotour 7.23

Herausragende Rahmenverarbeitung | stufenlose Enviolo Nabenschaltung mit GATES® Zahnriemenantrieb | Bosch CX | 750 Wh | 2.35" Schwalbe Allgrounder Bereifung für alle Wege | Art.-Nr.: 134855

**SCANNEN & DEALS
ONLINE SICHERN**
zweirad-stadler.de



LEIPZIG-HALLE Am Einkaufszentrum NOVA

LEIPZIG ALTE MESSE Straße des 18. Oktober 46 **Mo - Sa 10 - 19 Uhr**

22x in deiner Nähe.

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison Zweirad-Center Stadler Leipzig-Halle GmbH, Am Einkaufszentrum, 06237 Leuna OT Günthersdorf, Zweirad-Center Stadler Leipzig Alte Messe GmbH, Straße des 18. Oktober 46, 04103 Leipzig

NAH DRAN

NACHRICHTEN AUS DEM LANDKREIS LEIPZIG

Matthias Reim präsentiert sein Kultalbum

ANZEIGE

Konzert am **7. AUGUST 2026** im Schloss Hubertusburg in Wernsdorf

WERMSDORF. Wenn tausende Menschen gleichzeitig „Verdammt, ich lieb' dich“ singen, gibt es nur zwei Möglichkeiten:

Du bist mittendrin – oder du ärgerst dich, nicht dabei gewesen zu sein. Endlich ist Matthias Reim wieder live in Wernsdorf – größer, intensiver und emotionaler als je zuvor bringt er genau dieses Gefühl auf die Bühne.

35 Jahre nach seinem Durchbruch feiert er das Jubiläum eines Songs, der Generationen verbindet und jede Halle zum Beben bringt. Zum ersten Mal überhaupt präsentiert er sein Kultalbum „REIM“ komplett live – von der ersten bis zur letzten Note. Dazu kommen seine größ-



Matthias Reim Foto: PM

ten Hits aus über drei Jahrzehnten: Songs, die jeder kennt, die jeder fühlt und die live eine absolute Wucht entfalten. Wer Matthias Reim live erlebt, weiß: Das ist kein ruhiger Abend im Sessel. Das ist Mitsingen, Mitfühlen, Mitreißen lassen. Das ist Gänsehaut, Erinnerungen und pure Energie von der ersten bis zur letzten Minute. Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen und CTS Eventim.

Termin: Freitag, 7. August 2026, Einlass 18.30 Uhr, Beginn 20 Uhr (Showtime Matthias Reim: 21 Uhr), Veranstaltungsort im Schloss Hubertusburg in Wernsdorf

Gratis Fernseher bei expert

ANZEIGE

Wer **VOM 5. BIS ZU 10. JUNI** im expert Markt einen Fernseher kauft, bekommt den vollen Kaufpreis zurück, wenn Deutschland Weltmeister wird.

REGION. Der Sommer wird ein Sommer voller Emotionen. Jubelnde Fans, unvergessliche Fußballabende, pure Gänsehaut und Millionen Menschen, die gemeinsam mitfiebern, hoffen und feiern.

Genau dafür startet expert jetzt eine einmalige Aktion für alle Fußball- & Technik-Fans: DAS GROSSE EXPERT WM-VERSprechen. Das Gesicht der Kampagne ist Fußball-Legende Rudi Völler. Wie kaum ein anderer steht er für große Fußballmomente und echte Begeisterung, und genau dieses Gefühl transportiert er auch mit seiner besonderen Empfehlung: „Mit dem expert WM-Versprechen haben Fußballfans jetzt die einmalige Chance, ihr Wohnzimmer zur echten WM-Arena zu

machen – und wenn unsre Jungs den Pokal nach Hause holen, gibt es den Fernseher am Ende sogar komplett gratis.“ Mit der Aktion macht expert die Vorfreude auf den großen Fußballsommer noch größer, denn große Spiele verdienen ein großes Bild, atemberaubende Farben, ultrascharfe Details und packenden Sound. Und wer sich jetzt für einen neuen Fernseher entscheidet, bekommt mit etwas Glück den kompletten Kaufpreis zurück.

Die Aktion gilt beim Kauf aller Fernseher vor Ort in teilnehmenden expert Märkten vom 5. bis 10. Juni 2026. Voraussetzung für die Teilnahme ist die erfolgreiche Registrierung der Verkaufsrechnung unter www.expert-wm.de.



Das Gesicht der Kampagne ist die Fußball-Legende Rudi Völler. Foto: PM

TextAss feiert Auftrittsjubiläum als Lesebühne

MARKKLEEBERG. Die Lesebühne TextAss feiert ihr 10. Auftrittsjubiläum in Markkleeberg. Am Donnerstag, dem 11. Juni,

tritt das Autoren-Ensemble um 17.30 Uhr in der Orangerie Gaschwitz auf. Der Veranstaltungsort liegt direkt neben der S-

Bahn und bietet mit seinem schönen Saal einen besonderen Rahmen für Texte, Lieder und Musik. TextAss liest, singt und musiziert

Ungehörtes, weil Selbstgeschriebenes: eigens für diesen Termin, für diesen Tag und für das Publikum. Das Thema des Abends

lautet „Badewetter“. Ob es dabei bleibt, ist offen; wie bei einer Lesebühne üblich, darf der Abend Umwege nehmen, überraschende Wendungen finden und eigene Temperaturen entwickeln. Zum Jubiläumsauftritt werden auch Gastleserinnen erwartet. Damit wird der Abend nicht nur ein Rückblick auf zehn Auftritte, sondern auch eine offene Einladung an neue Stimmen, neue Texte und neue Begegnungen.

Mit dem Jubiläumsauftritt setzt TextAss seine Reihe in Markkleeberg fort und lädt zu einem Abend ein, der Literatur, Musik und persönliche Bühnenstimmen verbindet. **Termin:** Donnerstag, 11. Juni **Beginn:** 17.30 Uhr **Ort:** Orangerie Gaschwitz, direkt neben der S-Bahn **Format:** Lesebühne mit Texten, Liedern, Musik und Gastleserinnen **Thema:** Badewetter

Newsletter: <https://textass.de>

Ü30-Party auf der Hubertusburg

ANZEIGE

Das Wernsdorfer Schloss verwandelt sich am **8. AUGUST 2026** in den ultimativen Party-Hotspot

08. AUGUST
EINLASS: 19:00 UHR, BEGINN: 21:00 UHR
NORDSACHSENS GRÖßTE Ü30 PARTY
VVK 20 € Abendkasse erhöhter Preis
SCHLOSS WERMSDORF
80s, 90s & 2000s
VORVERKAUFSTELLEN: Ticket.io • CTS-eventim

WERMSDORF. Endlich dürfen wir wieder feiern. Erlebt die Fortsetzung der verrücktesten und größten Ü30-Open-Air-Party des Jahres in Nordsachsen! Am 8. August 2026 verwandelt sich eine der größten Barock-Schlossanlagen Europas wieder in den ultimativen Party-Hotspot. Dieses Jahr wird es wieder legendär und wir präsentieren euch eine Show, die Ihr nicht verpassen solltet. Auf unserer XXL-Video-Wand laufen die Original Videoclips der 80er, 90er und 2000er zur Musik, die direkt ins Herz geht. An den Decks mixt VJ Dirk Duske diese live zu einem Sound, der euch auf die Tanzfläche zieht. Macht mit uns den Zeitsprung

zurück in eure wildesten Nächte und erlebt die besten Hits mit allen Sinnen. Seht, hört, fühlt den Sound aus dieser Zeit und tanzt Euch zurück in Eure Jugend! Freut Euch auf eine gigantische Open-Air-Fläche, die Euch zum Feiern unter freiem Himmel einlädt.

Die Veranstaltung beginnt um 21 Uhr, Einlass ist ab 18.30 Uhr. Tickets sind ab sofort online unter CTS Eventim, in der Touristinfo Wernsdorf und an allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich.

Countryfest mit viel Musik am 22. August in Prießnitz

PRIEßNITZ. Traditionell am Muttertagswochenende fanden in Prießnitz auf unserem Hof die Highlandgames und das Weidefest statt. Und das nun schon zum 27. Mal. Bei schönstem Wetter durften wir ein wunderbares Wochenende erleben und uns von schottischer Musik, Wettkämpfen und Dudelsackklängen verzaubern lassen.

Das Weidefest, welches wir mit viel Liebe, Herz und Seele planen, gehört für uns zu den Höhepunkten des Jahres. Aber

es wäre nicht möglich, ohne die vielen freiwilligen Helfer, die Wettkämpfer, die Musiker und natürlich die vielen Besucher, die unser Fest zum dem besonderen Erlebnis gemacht haben. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Das „Bärenherz“ und die Kinderdialyse „Radeln fürs Leben“ waren auch mit vor Ort und erfreuten sich großem Zuspruch, auch wir spenden regelmäßig einen Teil unserer Einnahmen. Diese positive Resonanz macht uns glücklich und

bestärkt uns, weitere Veranstaltungen durchzuführen.

Wir würden uns freuen, viele Gäste am 22. August bei unserem Countryfest begrüßen zu dürfen. Es gibt gutes Essen aus eigener Produktion, Kinderbeschäftigung, Linedance-Gruppen, Live-Musik mit „Fairydust“ und „Rocky Mountain Musik“, und vieles mehr. Lassen Sie sich überraschen, Beginn ist 11 Uhr, der Eintritt kostet 5 Euro und Kinder sind frei.

LUTZ KUHN UND DANIELA HABERACKER

STAHLZEIT
DIE SPEKTAKULÄRSTE RAMMSTEIN TRIBUTE SHOW
SEE IN FLAMMEN
MEGA HÖHENFEUERWERK
FEUER, FEUER UND NOCH MEHR FEUER!
18. JULI 2026
HASELBACHER SEE

JAZZ FESTIVAL
Stereosact & Lea Marie Emel
Dia Plattensussys
Tekkuschuster
GESTÖRT ABER GEIL
Die Gebrüder Brett
TAKTSTÖRER
Tekkstreethozy
KaaCee Komacasper
Lexy & K-Paul
haselbacher see
25. JULI '26
jetzt tickets sichern!
Info: www.jazz-festival.de Tickets: www.stagedates.com

<p>MATTHIAS REIM 35 JAHRE VERDAMMT ICH LIEB' DICH DIE JUBILÄUMS TOURNEE 2026 07.08.2026 Schloss Hubertusburg WERMSDORF Preis: 66,40 € *</p>	<p>NORDSACHSENS GRÖßTE Ü30 PARTY Die VIDEODISCO mit VJ Dirk Duske 80s, 90s & 2000s 08.08.2026 Schloss Hubertusburg WERMSDORF Preis: 20,00 € *</p>	<p>STEPHAN BAUER VOR DER EHE WOLLT ICH EWIG LEBEN 25.10.2026 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 31,45 € *</p>	<p>RAMMSTEIN DIE SPEKTAKULÄRSTE TRIBUTE SHOW 13.11.2026 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 36,00 € *</p>	<p>TRAVESTIE DAS ORIGINAL 14.11.2026 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 39,00 € *</p>	<p>ROY REINKER DIE BAUCHREDNERSHOW IRRE ZEITEN 13.03.2027 HarthArena HARTHA Preis: 39,00 € / 42,00 € *</p>	<p>DIE HERKULES KEULE RABIMMEL RABUMMEL ZWEI MÄNNER RETTEN DIE WELT 03.04.2027 VOLKSHAUS DÖBELN Preis: 36,00 € *</p>
--	--	---	--	---	--	--

HOROSKOP

Widder
21.03. - 20.04.



Erfüllen Sie geduldig alle anstehenden Aufgaben, damit verschaffen Sie sich einen beruflichen Vorsprung. Bleiben Sie aber bescheiden.

Waage
24.09. - 23.10.



Sie haben eine ruhige Zeit vor sich, können sich gut konzentrieren und beeindrucken andere durch Ihre Zuverlässigkeit. Geben Sie diesen Zustand.

Stier
21.04. - 20.05.



Sie können eine begonnene Arbeit jetzt erfolgreich abschließen. Nutzen Sie dies unbedingt, um Ihre berufliche Stellung weiter zu sichern.

Skorpion
24.10. - 22.11.



Bringen Sie sich beruflich weiter nach vorne. Machen Sie Pläne und bereiten Sie neue Schritte sorgfältig vor, dann wird man auf Sie aufmerksam.

Zwillinge
21.05. - 21.06.



Gehen Sie offener auf andere zu, wenn Sie etwas erreichen möchten. Es zählt sich für Sie aus, einen anderen ohne Vorbehalte ins Vertrauen zu ziehen.

Schütze
23.11. - 21.12.



Sie beeindrucken andere durch Ihre Ruhe, Ihre innere Sicherheit und Ihre Ausgeglichenheit. Versuchen Sie diese Fähigkeit auf Dauer zu behalten.

KREBS
22.06. - 22.07.



Lassen Sie sich von einem Menschen beraten, der Erfahrung besitzt. Sie dürfen mit einem Beweis der Zuverlässigkeit und Treue rechnen.

Steinbock
22.12. - 20.01.



Wenn Sie sich nur auf sich selbst verlassen, können Sie weit kommen. Noch weiter kommen Sie jedoch, wenn Sie auf gute Partner vertrauen können.

Löwe
23.07. - 23.08.



Sie sind nicht auf der Höhe Ihrer Kraft, schonen Sie sich deshalb lieber. Machen Sie regelmäßig Pausen und gönnen Sie sich etwas Schönes.

Wassermann
21.01. - 19.02.



Halten Sie sich immer wieder Ihre eigenen Ziele vor Augen, um sich zu motivieren. Nur so erreichen Sie, was Sie sich immer gewünscht haben.

Jungfrau
24.08. - 23.09.



Ihr größtes Plus ist die Fähigkeit, sich zu konzentrieren und auf eine Sache einzulassen. Andere wissen das und betrauen Sie mit einer Aufgabe.

Fische
20.02. - 20.03.



Sie neigen dazu, sich abzukapseln. Wenn Sie mehr Bereitschaft zum Miteinander zeigen, beweisen Sie, dass Ihnen eine Beziehung ernst ist.

FAMILIENTIPP ZUM WOCHENENDE

Was ohne Medien: Ideen für bildschirmfreie Familienzeit

Die vereinbarten Konten für die digitale Medienzeit sind aufgebraucht: Das finden Kinder oft ohnehin richtig doof. Und richtig gemein, wenn ihre Eltern länger social und online unterwegs sind oder Mütter und Väter selbst mit ihrer Vorbildrolle bei der Bildschirmzeit hadern. Da sind bildschirmfreie Alternativen gefragt. Klar, gibt es Sportvereine, Musikurse oder Pfadfinder-Ausflüge für kontinuierliche Aktivitäten. Aber auch die Familie kann gemeinsam aktiv werden. Denn: „Wer keine Langeweile hat, greift seltener zum Smartphone“, sagt Laura Benyoub-Müller, Kinder- und Jugendärztin aus Ratingen.

1. Wer die eigene Mediennutzung reflektiert hat, sollte das als Anreiz für sich nehmen, sich selbst feste Grenzen für den Konsum zu stecken. Die Gesundheitsexperten regen ein Medientagebuch an, das jedes Familienmitglied führt. Gemeinsam in der Familie könne man

dann über Erfolge und Schwierigkeiten beim Erreichen sprechen. 2. Wie wär's mit einem gemeinsamen Spieleabend? Es gibt auch noch Brett- und Kartenspiele, die ohne Apps funktionieren. 3. Die ganze Familie kocht ein gemeinsames Menü. Jedes Familienmitglied ist für einen Gang zuständig, wie Vorspeise, Hauptspeise, Nachspeise. 4. Ob im Garten, auf dem Balkon oder auf dem Fensterbrett - die Familie kann Pflanzen aussäen. Jedes Familienmitglied kann sich um eine Pflanze kümmern und ist für ihre Pflege verantwortlich. 5. Wie wär's mit einem Foto-Shooting? Jeder verkleidet sich nach bestimmten Mottos - mal schick, mal lustig, mal verrückt.

Die Fotos könne man anschließend in einem Album sammeln oder als Fotobuch drucken lassen. Und eine lustige Postkarte oder Fotogeschenke für die Großeltern sind ebenfalls möglich.

6. Gemeinsam Dinge ausmisten, die die Familie im letzten Jahr nicht gebraucht hat. Am besten fängt man bei den Kinderzimmern an und arbeitet sich dann Schritt für Schritt durch die gesamte Wohnung. 7. Mit den Kindern einen Familienstammbaum erstellen. Den kann man entweder zusammen auf ein größeres Blatt Karton zeichnen oder in großem Stil basteln, sodass er eine ganze Wand in Ihrer Wohnung ausfüllt. 8. Futterhäuschen für Vögel oder ein Insektenhotel für Garten oder Balkon bauen. **DPA**



Gärtnern als Competition gegen Zeit am Bildschirm: Jedes Familienmitglied kümmert sich um seine Pflanzung. Foto: F. Schuh/dpa

DAS REZEPTE DER WOCHE

Ein leicht fließendes, cremiges Risotto, rosa gebratene Scampi obendrauf und ein Hauch Knoblauch - simpel, aber elegant, fast schon luxuriös: ein Scampi-Risotto. Wie die richtige Mischung aus Meeresfrische und Soul-Food gelingt, weiß Bruno Kapetanovic. Der Küchenchef im Hotel Navis im kroatischen Opatja erklärt sein Rezept.

Knoblauch in eine Pfanne mit möglichst hohem Rand geben, nach 10 Sekunden einen Schuss Brandy darüber geben, aus der Pfanne nehmen, beiseitestellen. Rohen Reis in dieselbe Pfanne geben, 1 TL gehackte Zwiebel dazu, je nach Menge zunächst 1-2 kleine Kellen Fond und 0,1 l trockenen Weißwein. Langsam mischen. Mehr Flüssigkeit nach Bedarf. Je nach Reisart etwa 15-20 Minuten auf dem Herd lassen, 2 Minuten vor dem Ende das Scampi-Fleisch hinein. Ein wenig Butter macht das Gericht cremiger. Mit einem Schuss Olivenöl darüber servieren. **DPA**

SCAMPI-RISOTTO

Zutaten: pro Person 70-100 g Scampi-Schwanzfleisch, was je nach Größe 4-5 Scampi entspricht, pro Person 70-100 g Reis, Olivenöl, trockener Weißwein, Brandy, Knoblauch, Zwiebel, Butter

Zubereitung: Schwanzfleisch vom übrigen Körper der Scampi trennen, die winzigen Schwanzfleisch-Filets zur Seite stellen. Für den Fond Köpfe und Schalen der Scampi eine halbe Stunde auskochen. Alles durchs Sieb filtern und ebenfalls zur Seite stellen. Die Scampifilets mit Olivenöl und etwas gehacktem



Davor oder danach?

Hallo liebe Kinder!

können ihr dieses Rätsel lösen? Viel Spaß beim Tüfteln! (Die Lösung findet ihr unten.)

Welches Wort passt vor oder hinter die vier vorgegebenen Begriffe? Zusammen ergeben Sie dann jeweils ein neues Wort. Die farbig unterlegten Buchstabenfelder werden, hintereinandergelassen, ein anderes Wort für Früchte.

a) HUSTEN
FORM
OHREN
WEISE

b) NIEREN
RAND
HAFEN
SPRUNG

c) HERZ
ZEUG
AUS
FAUST

d) GRENZE
BEULE
NACHT
WETTER

WORT: ORBST
Lösung: a) TROPFEN, z.B. Hustentropfen, b) BECKEN, z.B. Halbecken, c) SCHLAG, z.B. Herzs Schlag, d) FROST, z.B. Nachtfrost

RÄTSELSPASS AM WOCHENENDE


Trennung, Teilung	musk.: Folge von Stücken	Pharmazeut	südwestafrikan. Volksstamm	Flüchtlingskolonien	Osmane	Tiroler Kurort	älteste lat. Bibelübersetzung	süddeutsch: Straßenbahn	Grabinsschrift (Abk.)	Krater erloschener Vulkane	wichtige Personen (Abk.)	fremdartiger Mensch	nicht weit entfernt	Teil des Gesichtes	niederdeutsch: das	unreifer Gelfolgsman	alte Handfeuerwaffe	Ornamentmotiv	Meeresfisch	tropischer Fruchtbaum	Hexe der Thesussage	Frauenname	Buch der Bibel
venezolanischer Bundesstaat	US-Filmstar (Julia)	kleiner Einschnitt, Scharte	aufwärts	großes Raubtier	engl. Artikel Kölner Band	math. Zeichen ausdruck	Teil des Mittelmeers	überdächter Hausvorbau	Zustimmung (Abk.)	dt. Tennisprofi (Tommy)	kraftvoll	Briefanrede	Sumpfrohr	englisch: Eiche	Wintersport-einrichtung	Leichtmetall (Kw.)	Bürde	Wappentier	Einheit des Lichtstroms	französisch: er			
Angriff	Heißgetränke	Leichtmetall	antikes Pferdagespann	Amstprache in Indien	Schalenfrucht	englisch: Held	rauschhafte Verzückung	Wappen-tier	Wasserdurchtränk	Bildschirm	kurzlich	See-manns-gruß	tschechische Münzen	weibl. Märchengestalten	Weltfußballbund (Abk.)	loyal, ergeben	wasser-durchtränk	Bildschirm	Einheit des Lichtstroms	französisch: er			
eine Lama-art	schwerfällig	Gattin	süddeutsch: Hausflur	ein Rechenzeichen	Teigware	See in Italien (...see)	persönliches Fürwort	Unterstützer	Ausdruck des Ekels	Klangrichtung (engl.)	erster Auftritt	Wortteil: mehrfach	Bühnenbild Prophet im A.T.	chinesische Philosophie	gemeinsam	feiner Spott	indianische Sprachfamilie	Geschäft der ehemaligen DDR	Fremdwortteil: bei, daneben	Anfälle von Atemnot	babylonische Gottheit	Stammvater der Iren	
Widerhall	radioaktives Element	weiblicher Adelstitel	Frauenname	schmalere Gebirgsweg	Vermehrung	Orientierungshilfe	Viehunterkunft	Figur von Erich Kästner															
Esprit	Regal für die Musikanlage	Parlament von Irland	Maschine																				
11	4	7	13	6	7	13																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15									

WÖLKCHEN - IMMOBILIEN
kaufen • verkaufen • schlüsselfertiges Bauen

Wir suchen für unsere Kunden Häuser in Borna und Umgebung - Bonität vorhanden.

Unser Service für Sie:
- Kaufabwicklung
- besenreine Beräumung
Wir sind erst zufrieden, wenn Sie es sind!

Ralf Wölk | Wiesenstraße 1b
04552 Borna | Tel. 03433 219571
www.woelkchen-immobilien.de



Auflösung des Rätsels

```

L T E R U E I A N A P O K S E T E L O I D Y R
L I M W E H E G I L I E S N I E
L F U M W A S T A V E F A W M T L T E
I N O N O I R O I L A N E Z S O
S N A E I L I D A L I R A M E F U
W D W H V I O H Y E N Z I O N V
E O E N E F E L T R E T R E S E
L I S N E T Z I T E L E S E B E R
H R A V A R E R E S S O P O O R
L F I L I L I K A K A L K A R E
L T R A V A R A S S A S H A X A
L I T A L I A N D A V A R A S S A
L I T A L I A N D A V A R A S S A
    
```

Ich will's genau wissen. Immer und überall.

Jetzt 4 Wochen kostenlos LVZ DIGITAL testen!



Lokales



Verkehr



Wirtschaft



Events



LVZ DIGITAL

**4 Wochen
kostenlos**

- Die LVZ im E-Paper bereits am Vorabend ab 21 Uhr lesen
- Themenmonitor mit Benachrichtigungsfunktion zu individuellen Stichworten
- Inkl. Heimatreportage, Lokalsport, Landespolitik, ausfüllbarem Rätsel

Jetzt LVZ DIGITAL für 4 Wochen testen unter: lvz.de/testen

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

Wintec
AUTOGLAS

Wintec Autoglas Fuchs
Inh. Sven Walther
Am Wilhelmschacht 19
04552 Borna
Telefon 0 34 33-74 66 13
Mobil 0151-22 81 68 12

Steinschlagreparatur und Neuverglasung
Kalibrierung von Fahrerassistenzsystemen PKW/LKW
Kostenloser Werkstattdienst
Hol- und Bringdienst

www.wintec-borna.de

Ja, ich will
Hochzeitsmesse Leipzig
12.09.2026

BIS ZUM 31. JULI ALS AUSSTELLER ANMELDEN!

DIE PERFEKTE HOCHZEIT – EIN TRAUM, DER IN ERFÜLLUNG GEHT!
11 – 17 Uhr | im LVZ-Medienhaus

Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig

Seit über 26 Jahren in Altenburg

Naturheil-Praxis Altenburg

Simone Hubersberger
Heilpraktikerin
Benna Hubersberger
Heilpraktiker

Traditionelle und moderne Naturheil-Verfahren wie:

- ✓ Akupunktur/Akupressur/ Akupunktmassage nach Penzel
- ✓ Klassische Homöopathie/Phytotherapie
- ✓ Sauerstofftherapie
- ✓ Injektionen/Infusionen/Quaddeln
- ✓ Magnetfeldtherapie/Tiefenwärme/ Sportmedizinisches Taping
- ✓ Bioresonanz auch für Schwangere, Kleinkinder und Säuglinge

Erste Beratung kostenlos

NATURHEIL PRAXIS

Behandlung von Krankheiten wie:

- ✓ Herz-Kreislauf-Probleme
- ✓ hoher Blutdruck
- ✓ Ohrenschmerzen/Tinnitus
- ✓ Durchblutungsstörungen
- ✓ Rheuma/Arthritis/Gicht
- ✓ Schmerzen aller Art
- ✓ Hautkrankheiten/Allergien
- ✓ Unverträglichkeiten
- ✓ Magen-Darm-Probleme
- ✓ Schlafstörungen/ Depressionen

04600 Altenburg - Kanalstraße 6
03447/513239 oder 01741901646
hp-praxis@freenet.de | www.hubersberger.de

FUSSBALL-WELTMEISTERSCHAFT 2026

11. Juni bis 19. Juli 2026 in Kanada, Mexiko und USA

Alle Zeiten: MESZ
Quelle: FIFA, Stand: 22.05.2026

GRUPPE A	GRUPPE B	GRUPPE C	GRUPPE D	GRUPPE E	GRUPPE F
Mexiko Südafrika Südkorea Tschechien	Kanada Bosnien-Herzegowina Katar Schweiz	Brasilien Marokko Haiti Schottland	USA Paraguay Australien Türkei	Deutschland Curaçao Elfenbeinküste Ecuador	Niederlande Japan Schweden Tunesien
Do, 11. Juni 21 Uhr Mexiko : Südafrika Fr, 12. Juni 4 Uhr Südkorea : Tschechien Do, 18. Juni 18 Uhr Tschechien : Südafrika Fr, 19. Juni 3 Uhr Mexiko : Südkorea Do, 25. Juni 3 Uhr Tschechien : Mexiko Do, 25. Juni 3 Uhr Südafrika : Südkorea	Fr, 12. Juni 21 Uhr Kanada : Bosnien-H. Sa, 13. Juni 21 Uhr Katar : Schweiz Do, 18. Juni 21 Uhr Schweiz : Bosnien-H. Fr, 19. Juni 0 Uhr Kanada : Katar Mi, 24. Juni 21 Uhr Schweiz : Kanada Mi, 24. Juni 21 Uhr Bosnien-H. : Katar	So, 14. Juni 0 Uhr Brasilien : Marokko So, 14. Juni 3 Uhr Haiti : Schottland Sa, 20. Juni 0 Uhr Schottland : Marokko Sa, 20. Juni 2.30 Uhr Brasilien : Haiti Do, 25. Juni 0 Uhr Schottland : Brasilien Do, 25. Juni 0 Uhr Marokko : Haiti	Sa, 13. Juni 3 Uhr USA : Paraguay So, 14. Juni 6 Uhr Australien : Türkei Fr, 19. Juni 21 Uhr USA : Australien Sa, 20. Juni 5 Uhr Türkei : Paraguay Fr, 26. Juni 4 Uhr Türkei : USA Fr, 26. Juni 4 Uhr Paraguay : Australien	So, 14. Juni 19 Uhr Deutschland : Curaçao Mo, 15. Juni 1 Uhr Elfenbeinküste : Ecuador Sa, 20. Juni 22 Uhr Deutschland : Elfenbeinküste So, 21. Juni 2 Uhr Ecuador : Curaçao Do, 25. Juni 22 Uhr Ecuador : Deutschland Do, 25. Juni 22 Uhr Curaçao : Elfenbeinküste	So, 14. Juni 22 Uhr Niederlande : Japan Mo, 15. Juni 4 Uhr Schweden : Tunesien Sa, 20. Juni 19 Uhr Niederlande : Schweden So, 21. Juni 6 Uhr Tunesien : Japan Fr, 26. Juni 1 Uhr Tunesien : Niederlande Fr, 26. Juni 1 Uhr Japan : Schweden
A1: A2: A3: A4:	B1: B2: B3: B4:	C1: C2: C3: C4:	D1: D2: D3: D4:	E1: E2: E3: E4:	F1: F2: F3: F4:

GRUPPE G	GRUPPE H	GRUPPE I	GRUPPE J	GRUPPE K	GRUPPE L
Belgien Ägypten Iran Neuseeland	Spanien Kap Verde Saudi-Arabien Uruguay	Frankreich Senegal Irak Norwegen	Argentinien Algerien Österreich Jordanien	Portugal D.R. Kongo Usbekistan Kolumbien	England Kroatien Ghana Panama
Mo, 15. Juni 21 Uhr Belgien : Ägypten Di, 16. Juni 3 Uhr Iran : Neuseeland So, 21. Juni 21 Uhr Belgien : Iran Mo, 22. Juni 3 Uhr Neuseeland : Ägypten Sa, 27. Juni 5 Uhr Neuseeland : Belgien Sa, 27. Juni 5 Uhr Ägypten : Iran	Mo, 15. Juni 18 Uhr Spanien : Kap Verde Di, 16. Juni 0 Uhr Saudi-Arabien : Uruguay So, 21. Juni 18 Uhr Spanien : Saudi-Arabien Mo, 22. Juni 0 Uhr Uruguay : Kap Verde Sa, 27. Juni 2 Uhr Uruguay : Spanien Sa, 27. Juni 2 Uhr Kap Verde : Saudi-Arabien	Di, 16. Juni 21 Uhr Frankreich : Senegal Mi, 17. Juni 0 Uhr Irak : Norwegen Mo, 22. Juni 23 Uhr Frankreich : Irak Di, 23. Juni 2 Uhr Norwegen : Senegal Fr, 26. Juni 21 Uhr Norwegen : Frankreich Fr, 26. Juni 21 Uhr Senegal : Irak	Mi, 17. Juni 3 Uhr Argentinien : Algerien Mi, 17. Juni 6 Uhr Österreich : Jordanien Mo, 22. Juni 19 Uhr Argentinien : Österreich Di, 23. Juni 5 Uhr Jordanien : Algerien So, 28. Juni 4 Uhr Jordanien : Argentinien So, 28. Juni 4 Uhr Algerien : Österreich	Mi, 17. Juni 19 Uhr Portugal : D.R. Kongo Do, 18. Juni 4 Uhr Usbekistan : Kolumbien Di, 23. Juni 19 Uhr Portugal : Usbekistan Mi, 24. Juni 4 Uhr Kolumbien : D.R. Kongo So, 28. Juni 1.30 Uhr Kolumbien : Portugal So, 28. Juni 1.30 Uhr D.R. Kongo : Usbekistan	Mi, 17. Juni 22 Uhr England : Kroatien Do, 18. Juni 1 Uhr Ghana : Panama Di, 23. Juni 22 Uhr England : Ghana Mi, 24. Juni 1 Uhr Panama : Kroatien Sa, 27. Juni 23 Uhr Panama : England Sa, 27. Juni 23 Uhr Kroatien : Ghana
G1: G2: G3: G4:	H1: H2: H3: H4:	I1: I2: I3: I4:	J1: J2: J3: J4:	K1: K2: K3: K4:	L1: L2: L3: L4:

SF1	SF4	SF3	SF6	SF11	SF12	SF9	SF10	SF2	SF5	SF7	SF8	SF14	SF15	SF13	SF16
A2 : B2 So, 28. Juni 21 Uhr Los Angeles (USA)	F1 : C2 Di, 30. Juni 3 Uhr Monterrey (Mexiko)	E1 : A/B/C/D/F 3 Mo, 29. Juni 22.30 Uhr Boston (USA)	I1 : C/D/F/G/H 3 Di, 30. Juni 23 Uhr New York/ New Jersey (USA)	H1 : J2 Do, 2. Juli 21 Uhr Los Angeles (USA)	K2 : L2 Fr, 3. Juli 1 Uhr Toronto (Kanada)	G1 : A/E/H/I/J 3 Mi, 1. Juli 3 Uhr Seattle (USA)	D1 : B/E/F/I/J 3 Do, 2. Juli 2 Uhr San Francisco Bay Area (USA)	C1 : F2 Mo, 29. Juni 19 Uhr Houston (USA)	E2 : I2 Di, 30. Juni 19 Uhr Dallas (USA)	A1 : C/E/F/H/I 3 Mi, 1. Juli 3 Uhr Mexiko-Stadt (Mexiko)	L1 : E/H/I/J/K 3 Mi, 1. Juli 18 Uhr Atlanta (USA)	D2 : G2 Fr, 3. Juli 20 Uhr Dallas (USA)	J1 : H2 Sa, 4. Juli 0 Uhr Miami (USA)	B1 : E/F/G/I/J 3 Fr, 3. Juli 5 Uhr Vancouver (Kanada)	K1 : D/E/I/J/L 3 Sa, 4. Juli 3.30 Uhr Kansas City (USA)
Sieger SF1 : Sieger SF4 Sa, 4. Juli 19 Uhr Houston (USA)	Sieger SF3 : Sieger SF6 Sa, 4. Juli 23 Uhr Philadelphia (USA)	Sieger SF11 : Sieger SF12 Mo, 6. Juli 21 Uhr Dallas (USA)	Sieger SF9 : Sieger SF10 Di, 7. Juli 2 Uhr Seattle (USA)	Sieger SF2 : Sieger SF5 So, 5. Juli 22 Uhr New York/New Jersey (USA)	Sieger SF7 : Sieger SF8 Mo, 6. Juli 2 Uhr Mexiko-Stadt (Mexiko)	Sieger SF14 : Sieger SF15 Di, 7. Juli 18 Uhr Atlanta (USA)	Sieger SF13 : Sieger SF16 Di, 7. Juli 22 Uhr Vancouver (Kanada)								
VF1 Do, 9. Juli 22 Uhr Boston (USA)	Sieger VF1 : Sieger VF2 Di, 14. Juli 21 Uhr Dallas (USA)	Sieger VF3 : Sieger VF4 Sa, 11. Juli 23 Uhr Miami (USA)	Sieger VF7 : Sieger VF8 So, 12. Juli 3 Uhr Kansas City (USA)												
HF1 Di, 14. Juli 21 Uhr Dallas (USA)	Sieger HF1 : Sieger HF2 So, 19. Juli 21 Uhr New York/New Jersey (USA)														
SPIEL UM PLATZ 3 Sa, 18. Juli 23 Uhr Miami (USA)	FINALE So, 19. Juli 21 Uhr New York/New Jersey (USA)														

holmatro
mastering power

BSL Brandschutz Laut GmbH
Holmatro-Hauptvertretung
Deutschland-Ost
Holmatro-Premium-Service-Center
info@bsl-brandschutz.de www.bsl-brandschutz.de

02979 Elsterheide/Nardt • Sankt-Florian-Weg 2
Telefon 03571 / 407478 • Fax: 03571 / 407466

Partner der Feuerwehr

TOR- UND ZAUNANLAGEN
aus Aluminium
AUTORISIERTER FACHBETRIEB

LS-DESIGN

Muster- ausstellung Koberger Straße 216
04416 Markkleeberg
Telefon 0341-3582029

Nie wieder streichen!

Tore • Zäune • Fensterläden aus Aluminium
BERATUNG – PLANUNG – MONTAGE

Firma LS-Design
Telefon 0341/3582029
0172/9825790
Internet: LS-Systeme.de

SKODA

Autohaus Gohlke GmbH & Co. KG

Gewerbegebiet Waldstraße 2
04552 Borna OT Zedtlitz

info@autohaus-gohlke.de
www.autohaus-gohlke.de

T 03433 77855 0

Autohaus
GOHLKE
Familientradition seit 1990

Sachsen Medien

Mehr Aufmerksamkeit für Ihre Anzeige!

www.sachsen-medien.de

Elektrotechnik | Sicherheitstechnik | Informationstechnik | Energieeffizienz

Alles **FEST** im Griff als qualifizierte Elektrofachkraft (m/w/d)
Projektleiter | Planer | Bauleiter | Elektroinstallateure | Elektroniker | Nachrichtentechniker

...oder wir bilden dich dazu aus
Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik | Informationselektroniker für Telekommunikationstechnik

FEST
Frohburger-Elektro-System-Technik GmbH

FEST GmbH | Bewerbung | Wolfslückenweg 27 | 04654 Frohburg | E-Mail: karriere@fest-gmbh.com | Telefon: 034348 / 61 - 0 | www.fest-gmbh.com

IHR SERVICE VON HÖRAKUSTIK KUF'S
AKUSTISCH IMMER AM BALL!

Unsere Leistungen für Ihr Gehör:

- ♥ Kostenloser Hörtest
- ♥ Individuelle Hörgeräte
- ♥ Kostenloses Probetragen
- ♥ Maßgeschneiderte Lösungen
- ♥ Berücksichtigung individueller Bedürfnisse
- ♥ Zubehör & Batterien
- ♥ Pflegeprodukte
- ♥ Lärm- & Schwimmschutz
- ♥ TV-Lösungen/Hörverstärker
- ♥ Eigene Reparaturwerkstatt u.v.m.

Hörakustikmeisterin
Lena Eitzold und
Inhaber & Geschäftsführer
Enrico Rockstroh

www.hoerakustik-kufs.de

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Wir nehmen Abschied von

Else Nielke
geb. Weber
* 30.09.1934 † 28.05.2026

In stiller Trauer
**Dein Sohn Karl-Heinz mit Iris
Deine Enkel Heike und Stefan**

Die Urnenbeisetzung findet auf dem Friedhof in Rathendorf im engsten Familienkreis statt.

ANANKE DER BESTATTER

Bestattungshaus Präkels

für Borna und Umgebung
Hausbesuche, jederzeit kostenfrei

☎ 03433 - 869 66 49
www.bestattungshaus-praekels.de
info@bestattungshauspraekels.de

*Tradition bewahren
Abschied neu gestalten*
Tag und Nacht für Sie erreichbar

Ein letzter Glanz, der ewig währt.

Anfragen auch gern per WhatsApp!

Wir beraten Sie gern zu Diamantbestattungen.

☎ 034206 / 7 83 19
☎ 0171 / 3 17 62 72

GEORGE Bestattungen

Dein Leben war ein großes Sorgen, war Arbeit, Liebe und Verstehen, war wie ein heller Sommertag – und dann ein stilles Von-uns-Gehen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem lieben Vater, Opa und Onkel

Jürgen Wald
* 5. März 1950 † 24. Mai 2026

Wir werden Dich vermissen
Deine Martina
Dein Sohn Gunnar mit Anke
Deine Tochter Arite mit Tobi
Deine Enkel Dominic, Terence & Tessa
Deine Nichte Ramona

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

GEORGE Bestattungen

DANKSAGUNG

Wir haben Abschied genommen von unserer Mutter, Oma und Uroma

Isolde Schade
*22.06.1940 † 04.05.2026

und möchten allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn für ihre Anteilnahme danken.

Ein besonderer Dank gilt
dem VITREA Senioren- und Pflegeheim Borna, der Trauerrednerin Frau Martin und dem Bestattungsinstitut Schulze.

In stiller Trauer
Deine Kinder mit ihren Familien

bestattung · schulze

DANKSAGUNG

Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt.

VERA DECHO
* 10.11.1941 † 25.04.2026

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

**Sohn Henry mit Marion
Enkelin Claudia mit Familie
Enkel Michael mit Familie**

Frankenhain, im Mai 2026

ANANKE DER BESTATTER

Was bleibt, sind Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutti, Oma und Uroma

Marianne Usarewitz
geb. Omer * 29.07.1941 † 28.05.2026

In stiller Trauer
Deine Sabine mit Jörg
Dein Sven mit Kristin
Dein Finn und Nele
Im Namen aller Angehörigen

Die Abschiednahme findet im engsten Familienkreis statt.

GEORGE Bestattungen

Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt und das Herz bereit ist loszulassen, dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Opa, Bruder und Schwager

Walter Loth
* 03.10.1948 † 22.05.2026

In liebevoller Erinnerung
Deine Ehefrau Ingrid
Deine Tochter Jana mit Sebastian, Levi & Cody
Deine Geschwister Marianne, Ingeborg & Helmut
Deine Schwägerinnen Renate, Eva-Maria & Silvia
Dein Schwager Ulrich

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 16.06.2026, um 13:00 Uhr, auf dem Friedhof in Mölbis statt.

GEORGE Bestattungen

Danksagung

Werner Breuer
* 21.09.1944 † 03.05.2026

Herzlichen Dank
Für die tröstenden Worte, geschrieben oder gesprochen.
Für einen Händedruck, wenn die Worte fehlen.
Für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.
Für Blumen, Kranz- und Geldzuwendungen.
Für die Anteilnahme bei der Trauerfeier.

Mit stillen Grüßen
**Bettina & Horst Döhler
Monique & Karsten Beier
Patrick & Marie Döhler
sowie Fritz & Ben**

Frohburg, im Juni 2026

Mit großer Dankbarkeit und tiefer Trauer nehmen wir – viel zu früh – Abschied von meinem geliebten Mann, Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder.

Sein Leben war erfüllt von der Liebe zur Natur, zur Handwerkskunst und zu den Menschen, die ihm am Herzen lagen. Mit Hingabe und stillem Gespür pflegte er seinen wunderschönen Garten, der seine Ruhe, Geduld und Lebensfreude widerspiegelte. An seiner Drechselbank entstanden mit Kreativität und meisterhaftem Können kleine Kunstwerke – Ausdruck seiner Leidenschaft und seines besonderen Talents. Für Familie und Freunde war er stets ein verlässlicher Wegbegleiter, immer mit Rat und Tat, mit offenem Herzen und helfender Hand zur Stelle.

Seine Wärme, seine Stärke und seine unverwechselbare Art werden uns unendlich fehlen und in unseren Herzen weiterleben.

Günter Weiser
27.09.1953 – 25.05.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Ehefrau Karin
Dein Sohn Axel mit Ehefrau Sandra
Deine Enkelin Vanessa mit John
Dein Enkel Gordan
Deine Schwester Ruth Dietze

Die Abschiedsfeier findet am 15.06.2026 um 14:00 Uhr in der Kirche in Hainichen statt. Von liebevoll zugelegtem Blumenschmuck bitten wir abzusehen, da die Urnenbeisetzung zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis stattfindet.

DANKSAGUNG

Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an Dich erinnern.

Tief bewegt von der so überaus großen Anteilnahme, den vielen Beweisen der Achtung und Wertschätzung, die uns durch stillen Händedruck, liebevoll geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen sowie ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte meines lieben Gatten, unseres besten Vatis und Opas

Bernd Weigelt

zuteil wurde, danken wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn, Freunden, ehemaligen Schulkameraden und Arbeitskollegen recht herzlich. Ein besonderer Dank gilt dem Team der Palliativstation Borna, Herrn Pfarrer Sossai, dem Kirchenchor, der Gaststätte Hermsdorfer Mühle in Frauendorf und der Bestattung Thalheim Colditz.

In stiller Trauer:
**Seine Uta
Sein Sohn Stefan mit Ulrike, Dennis und Sophia
Sein Sohn Michael mit Bianca**

Tautenhain und Buchheim, im Juni 2026

DANKSAGUNG

*„So weit Gottes Arm reicht, ist der Mensch nie ganz fremd und verlassen. Und Gottes Arm reicht weiter, als Menschen denken können.“
(Adolph Kolping)*

Hannelore Münzner
geb. Baranowski
* 30.06.1944 † 22.05.2026

Wir bedanken uns bei allen für die tröstenden Worte, Anteilnahme und Begleitung.

Besonderen Dank gilt Pfarrer Markus Scholz, dem Kirchenchor, dem Bestattungsinstitut Schulze, dem Pflegedienst advita, der Gaststätte „Zum wilden Mann“ und dem Blumenladen Fleischer.

**In liebevoller Erinnerung
Dein Manfred
Deine Anke und Uwe**

bestattung · schulze

DANKSAGUNG

Wenn ein geliebter Mensch von dieser Erde geht, bleibt er doch an so vielen Orten immer bei uns, in unserer Erinnerung, in unseren Gedanken und in unseren Herzen.

Klaus Hauschild
* 12. März 1944 † 28. Mai 2026

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Deine Ehefrau Waltraud
Dein Sohn Steffen
Deine Tochter Kerstin mit Nico
Deine Enkelin Theresa mit Markus

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 19. Juni 2026 um 11 Uhr in der Kirche zu Groitzsch statt. Von lieb gemeinten Kranzspenden bitten wir Abstand zu nehmen.

GEORGE Bestattungen

Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern und uns glücklich machen und dich nie vergessen lassen.

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Eva Roitsch
geb. Lopens * 19.07.1940 † 23.05.2026

Für immer in unseren Herzen
Sohn Jörg mit Nicole
Sohn Lutz mit Stephanie
Sohn René mit Nora, Samir & Milena
Enkelin Anja mit Kevin & Tilla
Enkelin Peggy & Zoé
Enkelin Kathleen mit Fabian, Johann & Tora
Nichte Petra mit Susanne

Die Beerdigung findet am 26. Juni 2026 um 14 Uhr auf dem Friedhof in Rüssen statt.

GEORGE Bestattungen

*Das schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*

Wir nehmen Abschied von

Günter Schulz

* 28.06.1954 † 11.05.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Ehefrau Rita
Dein Dirk mit Kathleen und Cleo
Deine Nicole mit Safira
Dein Bruder Karl Heinz mit Familie
sowie alle Freunde und Bekannte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 19.06.2026, um 13:00 Uhr auf dem Friedhof in Borna statt.
 Von Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

bestattung · schulze

DANKSAGUNG

In stillem Gedenken haben wir Abschied genommen von unserer lieben Schwester und Tante

MARION KATZSCHMANN

geb. 30.01.1950 gest. 17.04.2026

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Dein Bruder Lutz mit Familie
Deine Schwester Steffi mit Familie



ANANKE DER BESTATTER

Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Freude, eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzes, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit, müssen wir Abschied nehmen von unseren geliebten

Armin Dietrich

* 07.07.1953 † 24.05.2026

In stiller Trauer
 Deine Barbara
 Deine Tochter Sabine mit Michael
 Dein Sohn Ronny
 Deine Enkel Karl mit Julia, Felix, Jonas mit Alica, Simon mit Fenja, Annika & Antje

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 19.06.2026, um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Greifenhain statt.



GEORGE Bestattung

5. JAHRESGEDENKEN

*Ein Mensch, der uns verlässt,
ist wie eine Sonne, die versinkt.
Aber etwas von ihrem Licht
bleibt immer in unserem Herzen zurück.*

Jörg Jaspert

* 26. Oktober 1971 † 03. Juni 2021

Wir vermissen Dich so sehr

Deine Teri
Deine Sayenne
Dein Angelo mit Michelle und Maida Skadi
Und alle die dich liebten

*Die Zeit des Abschieds haben wir vor Augen gehabt.
Gern haben wir mit dir gelebt,
haben dich geliebt und sind traurig,
dass du nicht mehr in unserer Mitte bist.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann, unserem fürsorglichen Vati und Opa

Horst Gebauer

* 08. September 1955 † 20. Mai 2026




Deine Friedrun
Dein Stefan mit Julia
Deine Katharina mit Lars, Theodor und Johann
sowie deine Schwester Christine

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 12.06.2026, um 11.00 Uhr in der Kirche in Wyhra statt.

bestattung · schulze

„Danke...“

...sagen Sie einfach und bequem mit einer Anzeige in Ihrer Tageszeitung



DANKSAGUNG

*Stets bescheiden, allen helfend, so hat jeder Dich gekannt.
Ruhe sei Dir nun gegeben, hab für alles vielen Dank.*

Helga Spörl

* 15.12.1938 † 06.05.2026

Für die aufrichtige Anteilnahme durch geschriebene Worte, stillen Händedruck, ehrendes Gedenken beim Abschied, möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Nachbarn und ehemaligen Arbeitskolleginnen herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut Schulze in Borna sowie der Trauerrednerin Frau Martin für die einfühlsamen Worte.

In stiller Trauer
Siegfried Spörl
im Namen aller Angehörigen

bestattung · schulze

Was Du im Leben hast gegeben, dafür ist jeder Dank zu klein. Du hast gesorgt für deine Lieben, von früh bis spät, tagaus, tagein. Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen, Du wolltest doch so gern noch bei uns sein. Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen, denn ohne Dich wird vieles anders sein.

KLAUS GRÜNBERGER

* 25. August 1939 † 8. Mai 2026

In dankbarer Erinnerung
Deine Karin
im Namen aller Angehörigen

Die feierliche Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 19. Juni 2026, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Geithain statt.

ANANKE DER BESTATTER



BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Gisela 78, fit - habe das Alleinsein satt! Ich b. keine Reisetante, fahre Auto, nicht ortsg., häusl. - koche gern. Du darfst a. älter sein. SD 0178-8842844

Bezaubernde Brunhild, schöne weibl. Figur, blondes Haar, blaue Augen, 63 J., treu, häuslich, nicht ortsg., mit Auto, sucht lieben Partner. ☎ 0152/53082064 FKS

Sie, Mitte 60/170, tierlieb und häuslich möchte sich neu verlieben. Mehr ü.T. : 03425/852282, MPV.

Susanne, 75 bin zierl., attrakt., verwit., fahre Auto, bin nicht ortsg. u. würde das Zuhause in Ordnung halten. Suche IHN bis 85 für ein schönes Mitsein. ☎ 0152 - 32716830 Walek

ER SUCHT SIE

Auch so allein? Burkhard, 67 J., Frohburger Raum, hilfsbereit, mit breiten Schultern und bester Figur, sucht liebe Partnerin. Gern älter. ☎ 0152/53082064 FKS

Er, 57 J., 1,65m, NR, ledig, ohne Auto, Dreiradfahrrad, geht gerne spazieren und ist kontaktscheu. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3096484

48-jähriger Mann sucht Frau per Whatsa./T.gram 0177-1666657 für feste Beziehung.

Michael 75, Witwer, NT, NR, mit gepfl. Äußeren, bin fit, NR, NT, fahre Auto u. suche "Sie", ohne WG u. Sex, zum Lachen, Reden, Ausflüge o. Essen gehen. M. Wek. ☎ 0152 - 32716830

Du bist schlank, hast Lust auf fremde Haut? Dann mö. Er 60/168 dich für die schönen Dinge zu zweit, zum Verlieben & romantischen Verwehnen kennen. Freundschaft+ ☎ 0152/26795488

Leipzig, 68, 170 sucht nette friedliche und kluge Frau, möglichst unter 165 mit großen tiefen (lächelnden) Augen, die noch Lust auf Abenteuer und Schmetterlinge im Bauch hat. Du solltest in jeder Beziehung beweglich und flexibel sein, ich bin es auch....Wenn Du magst: mypaul70@gmx.de

DISKRETE TREFFS

Wenn nicht jetzt, wann dann? Er 68J., schlank, angen. Äußeres sucht Sie f. gelegentl., erotische Treffen. Man lebt nur einmal. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3095447



Sie sucht Ihn

Christa, Anfang 80, verwitwet, bin eine hübsche, liebevolle ehemalige Oberkommisarin und trotzdem eine fleißige Hausfrau, habe eine schlanke Figur mit schöner Oberweite. Ich koche gern und gut, verwöhne gern und fahre Auto. Ein ebenso einsamer Witwer, bis ca. 85 Jahre, wäre genau der Richtige für mich. Ich erwarte Ihren geschätzten Anruf. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Kristin, Mitte 30, eine attraktive, junge Frau vom Lande, ganz allein, ohne Kinder, ist verzweifelt, glaubt, dass sie keinen lieben Partner findet. Sie hat diese Anzeige schon einmal aufgegeben und niemand hat sich gemeldet. Dabei ist sie bildhübsch, lieb, freundlich, zuverlässig und nicht unbedingt ortsgelunden. Sie sucht nur einen ganz normalen, jungen Mann, der mit ihr gemeinsam durchs Leben gehen möchte. Bitte habe Mut und melde Dich! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Wer hat auch die Faxen dicke vom Alleinsein? Meinst du es ehrlich, bist offen und aufrichtig, dann melde Dich bitte. Ich heiße Lina, bin 51 Jahre, 155 cm groß, habe eine schöne frauliche Figur, bin vollbusig, als Verkäuferin voll berufstätig und trotzdem sehr unternehmungslustig. Ich suche keinen Traummann, aber einen Partner mit dem ich durch dick und dünn gehen kann, gern auch mit Kind oder Haustier, aber hauptsächlich mit Sinn für Zweisamkeit. Melde Dich! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Karina, 60 Jahre, weibliche Figur, attraktive Witwe, bin eine gute Köchin und Hausfrau, mag als Hobbygärtnerin die Natur, Garten, fahre gern mit meinem Auto. Als mein Mann verstarb, blieb ich allein zurück. Ich habe keine großen Ansprüche und bin nicht ortsgelunden. Gibt es einen lieben Mann passenden Alters, der es mit mir versuchen möchte? Bitte rufen Sie an. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

Massagestudio Katrin - in Wurzen. Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de

! Attraktive Sachsenmädel! ! jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212

Heiße Jasmin verwehnt dich. ☎ 0157-30418818

Dora, 58/160, fraulich, verwöhnt gefühlvoll u. o. Zeitdruck d. Herren jeden Alters. ☎(0151) 12 763 503 Keine SMS

MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Kaufe alles Alte und Schöne, alte Möbel, Porz., Kristall, Nähm, Uhren, Münzen auch DDR/DM, Briefmarken, Schmuck, Tischwäsche, hist. Militärgenst. (Stahlhelme, Orden, Fotos) Gemälde, Bücher, Eisenbahn, Modellautos, Bestecke auch ganze Nachlässe u. Sammlungen Tel. 01624 902622

Kaufe Kristall, Besteck, Porzellan, Sammelalassen, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

WERKZEUGE ANKAUF/VERKAUF

SUCHE Holzbearbeitungsmaschinen ab Bj. 90, ☎ 0172/5340247 ☎ ingoschmuecker@t-online.de

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Münzankauf! Kaufe Münzen und Medaillen aller Art, zu fairen Preisen. Bitte alles anbieten ☎ 0172-7262923

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinram. Übernahme kompl. Haushaltsauflösung. ☎ 0341/4258847

ALTE WEIBWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. ☎0341/4114422

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎ (034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Zahle f. jeden alten Stahlhelm 100,- €, jede Pickelhaube 150,- €, jedes Bajonett 50,- €, Säbel 100,- €. u. Luftgewehre Tel. 0176 76701395

Susanne, 52/159/60, bezaubernd mit bildschöner Figur, warmherzig und liebenswert. Ich bin zärtlich, mag die Natur und möchte einem ehrlichen Mann eine liebevolle Partnerin sein. Zeit zu zweit wäre doch wunderschön. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Hobbygärtnerin und ehemalige Krankenschwester, Jutta, 75 Jahre, bin eine sehr einsame Witwe, noch sehr hübsch, mit schlanker, vollbusiger Figur, habe leider keine Kinder und würde umziehen, besitze ein Auto. Ich wünsche mir von Herzen einen sympathischen Mann bis 83 Jahre, für noch viele Jahre in Harmonie und Glück. Zu zweit ist alles viel schöner. Ich mag ein gemütliches Heim, rätseln gern, koche gut, bin sehr lieb und keine Reisetante. Wenn Sie eine Frau suchen, die Sie umsorgt und immer treu an Ihrer Seite steht? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Hübsche Ines, 57/167, eine reizende Frau, gutaussehend, leider verwitwet, sehr einsam, fahre Auto, liebe die Natur, bin sehr zärtlich, verständnisvoll, nicht unbedingt ortsgelunden, koche leidenschaftlich gerne, sehne mich nach einem lieben Mann, Alter zweitrangig, den ich mit Liebe und Herzenswärme verwöhnen und gemeinsam glücklich sein möchte. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Christine, 65/164, Witwe, ohne Anhang, abends kommt die Stille und es gibt nichts Schlimmeres als in dieser Jahreszeit allein zu sein. Ich sehne mich nach einem lieben, älteren Mann. Aber wo soll ich jemanden kennenlernen, bin weder eine Reisetante noch eine Theaterbesucherin. Meine ganze Hoffnung lege ich in diese Anzeige und hoffe, es meldet sich ein netter Mann, dem ich eine gute Hausfrau und Freundin sein möchte, mit dem ich den Tag verbringen und über alles reden kann, der mit mir schmust und kuschelt, gemeinsam einschläft und aufwacht. Bin ehrlich und treu, liebe kleine Ausflüge, Natur, spazieren gehen und fahre gern mit meinem Auto. Zum Glück bin ich gesund, mir würde es aber auch nichts ausmachen, wenn Sie eine kleine Behinderung haben. Für mich zählen keine Äußerlichkeiten, nur sollten Sie es wirklich ehrlich meinen. Bei Wunsch und Sympathie würde ich auch zu Ihnen ziehen und bleiben! **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Su. Luftgewehre/Pistolen, alt. Messer, Säbel, Abzeichen, Postkarten, Uhren, Radios, Spielzeug u.a. ☎ 034295/73391

Herr Böhmer kauft Möbel, Bücher, Sammelalassen, Näh- u. Schreibmasch., Porzellan, Modeschm. ☎0163/8389646

Sammler sucht alles, aus DDR Zeiten. Musikinstru., Ferngläser, Uniformen, Porzellan, Uhren, Münzen, Schmuck, Sammelal., Elektro- u. Haushaltsartikel. ☎ 0172/7262923

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

Modelleisenbahn & altes Blechspielzeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

Kaufe Trödel, alt, neu, antik auf VB - Tel.: 03433/ 8698619.

Su. Eisenbahn-DDR, Schallpl., Fotoapparate, Spielzeug-DDR-Orden, Münzen, Ferngläser u. Uhren 0177/1597829

HOBBY UND FREIZEIT

SUCHE FALTBOOT, Paddelboot oder Motorboot mit Trailer Tel. 015253842010

DIENTSTLEISTUNGEN

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 152210 www.goldhammer-zaune.eu

Malerbetrieb - freie Kapazitäten, kurzfristige Termine, faire Preise. ☎ 0152-5589 2873, mbc-immo.de

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Decke und vieles mehr! Kostenlose Vorort-Besichtigung Tel.: 0177/ 2171273

Fliessenlegerarbeiten, Zaunbau, Entrümpelungen, kostenlose Vorort-Besichtigung, Fa. DLS 0177/2171273

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vorort-Besichtigung 0177/ 2171273.

Dachheld bietet an Dachsanierung, Isolierungen, Fassaden/Verkleidung, Reparatur, Dachrinnen, Garage, Carport, Trapezblech, Montierung. Tel. 0176-42559974

1-2-3 Polstererei: Werterhalt. Statt Neukauf! Auto/Bootsattl. uvm., Fachbetrieb Reinhardt, Weißenfels Tel.: 03443/337555.

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

SKODA

4 x Skoda Fabia Limos. Bj 24, ab 14.200 €, Opel Movano DoKa. L3, 103 kW, Diesel, EZ 11/23, 25.000 km, 21.500 € incl. MwSt. Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

VERSCHIEDENES

Suche Bekleidung aller Art, auch Leder und Pelz, Bücher, Briefmarken, Münzen (auch DDR), Uhren, Silberbesteck und Kristall oder Porzellan, seriöse Barzahlung, E. Georg ☎0163/2478641

Suche DDR verzinkte Blechwannen, auch Bade- u. Sitzwannen (auch Emaille u. Alu) in allen Größen, sowie Blecheinweckköpfe. ☎ 0171-2763458

Alle Stars. Alle Tickets. Deutschlandweit.
Ihre Tickets erhalten Sie:
In den Ticketgalerie-Shops und den Shops Ihrer Zeitung
0800 2181050*
ticketgalerie.de
*Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr

HOBBY UND FREIZEIT

Achtung! Suche Chopper oder Tourer zu kaufen. Tel. 017299011002

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

ANHÄNGER

Suche PKW-Anhänger mit Papieren. Angebote an: Tel. 0177/5200961

Treppenlifte
bundesweiter Service
Sehr preiswert
New oder gebraucht
kostenfrei
0800-65 33 112
www.mirnova-lift.de

Suchen Kraftfahrer (m/w/d) ab sofort, mit FS Kl. C/CE zur Festanstellung für Transportunternehmen (Standort Brandis). Tätigkeit im regionalen Bereich. ☎ 0172/307 27 47

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENKAUFGESUCHE

HÄUSER

Suche Einfamilien-, Doppel- und Reihenhäuser in und um Leipzig für Kunden. Sie denken über Verkauf nach? Telefonische Ersteinschätzung unter ☎ 0341/ 2563039

Sie wollen ihr Haus verkaufen? Wir finden den passenden Käufer für Sie. Rufen sie uns an ☎ 03433 - 219 571 Wölken-Immobilien- Ralf Wölke

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Ankauf- alle Fahrzeuge! tägl. 24 h erreichbar, auch Wohnmob. + -wagen, m./o. TÜV, a.m. Mängel, incl. Abh. + Abmeld., Autopark M&R, DD 0351/2593555 + 0172/3557744

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche dringend f. vorgemerkte Kunden EFH/MFH u. Grundstücke, san., unsa., Imm. IIschner ☎ 015202/565933

ANDERE IMMOBILIENGESUCHE

Suchen EFH/DHH/MFH und Grundstücke für Kunden, Deutsche Bank Immobilien GmbH ☎ 03433/8698011

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

ANHÄNGER

Suche PKW-Anhänger mit Papieren. Angebote an: Tel. 0177/5200961

Verschiedenste Zielgruppen erreicht man hier treffsicher und typengerecht.
Quelle: AWA 2019
SACHSEN SONNTAG

MIETANGEBOTE

3 ZIMMER

Geithain, helle 3-Raumwhg. mit Balkon u. Stellplatz, 72 m², 6 Fam.-Haus, Keller, Gartennutzung, ruhig u. zentrumsnah. ☎ 0171-7447372

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betretures Wohnen EIB, Ostbahnhofstr. 20A 1-2 R-Whg mit Betreuung, 01776889854, info@mietschloss.de

MIETGESUCHE

HÄUSER

Wer vermiet. 2 ruhig., ordntl., zuverl. Frauen Zwei-Fam.-Haus o. Whg a. zwei Etg m. je separat. WC/Bad, Umgebung Leipzig (Obstwiesen,Wald o.ä.) m. guter ÖPNV-Anbind. mail: ralob99@gmx.de

GÄRTEN/WOCHENENDHÄUSER

Garten abzugeben, ab Oktober, Bungalow, 3 Zi. + Terrasse, Toilette im Außenbereich, Solarusche, Strom, Wasser, 300m², zentrale Lage am Kanal. ☎ 01522/7547250

Hier fehlt eine Anzeige und zwar Ihre!
Beratung unter: 0341 21 81 1100
SACHSEN SONNTAG

Sachsen Medien
MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!
www.sachsen-medien.de

Anrufen und Verlieben!

Ich bin eine gutaussiehende, alleinstehende Frau, 46/167/55, leider nur Angestellte, dafür aber herzlich und humorvoll, finanziell abgesichert, mit eig. PKW flexibel. Meine ganze Hoffnung ist diese Anzeige. Muss ich für immer allein bleiben oder bist du so lieb und ruft an? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Ich bin die Birgit, 66 Jahre, habe meinen Mann 6 Jahre liebevoll gepflegt, doch nun bin ich verwitwet. Ich habe bis zur Rente als Krankenschwester gearbeitet, habe eine schöne weibliche Figur, sehe jünger aus, mit blondem Haar, ansonsten ein fröhlicher, herzlicher Typ und einem Mann, bin 75 Jahre, den Haushalt zu versorgen, wäre für mich ein Vergnügen. Lässt du dich gerne umsorgen, dich gut kochen und verwöhnen, dann bist du sicher der Richtige für mich. Bin mit Auto flexibel und spontan. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Sich freuen? Auf wen? Lisa, 49/163, eine hübsche, gutgebaute Krankenschwester hat Interesse für Natur, Wandern, Ausflüge, Billard und Badminton, lacht gern und ist eine unkomplizierte, humorvolle, aufgeschlossene Frau, die gern wieder einen lieben Mann verwöhnen möchte. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, Humor und Zuverlässigkeit und ein gewisses Maß an Lebensreife sind ihr wichtig. Melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Einsamkeit kann weh tun! Gudrun, 76/164, verwitwet, hätte nie gedacht, dass das Alleinsein so schwer sein kann. Sie hat schon einiges versucht, aber es ist nicht so einfach jemanden zu finden. Geht es Ihnen auch so? Sie ist gutmütig, häuslich, ehrlich, hilfsbereit, gepflegt und kann sich gut anpassen. Sie sehnt sich nach einem unterhaltsamen und liebenswerten Herrn, den sie umsorgen möchte, aber auch die viele Zeit sinnvoll mit ihm verbringen kann, sieht für ihr Alter sehr gut aus, liebt alte Musik, die Natur, Haus- und Gartenarbeit, Wochenendausflüge und ein gemütliches Heim. Welcher liebe, ältere Mann möchte auch nicht länger allein bleiben und ruft an. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Zusammen ist man weniger allein! Stimmt, oder? Wenn Du männlich, passenden Alters bist, gerne wieder eine Gesprächspartnerin suchst, kleinere Aktivitäten magst, unternehmungslustig bist und nicht nur auf der faulen Haut liegst, dann lerne mich kennen. Bin eine rüstige Rentnerin, 71 Jahre, niveauvoll, attraktiv, die ebenso etwas von guter Hausmannskost versteht und die Gesellschaft eines netten Herrn sucht. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Liebe ist ein Geschenk welches man dankbar annehmen sollte! Bezaubernde, attraktive Physiotherapeutin, 55 Jahre, finanziell unabhängig, ein absoluter Sonnenschein und viel jünger aussehend, mit frechen dunklen Haaren, wünscht sich nach großer Enttäuschung die Liebe ihres Lebens. Beruflich ist sie angekommen, privat fehlt ihr der starke Mann zum Anlehnen, mit dem sie anspruchsvoll und niveauvolle Gespräche führen kann. Gemeinsam mit dem Rad in die Natur fahren oder andere gemeinsame Aktivitäten, sie ist für alles offen. Ist dein Interesse geweckt, melde Dich. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Er sucht Sie
Mit wem kann ich das Glück teilen? Roy, bin 53 Jahre, ansehnlich und gepflegt, sportlich, häuslich, ordentlich, liebe die Natur und Harmonie, habe volles, dunkles Haar, braune Augen, bin nicht arm, stehe mit beiden Beinen fest im Leben und hoffe über diese Anzeige eine sympathische und liebevolle Frau kennen zu lernen, die ich liebe und verwöhnen kann. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Carsten, 37/186, Industriemechaniker, sportlich, tierlieb (Katzenfreund), attraktiv und mit festem Charakter, weiß was er will - eine ehrliche, liebevolle, naturverbundene Freundin an seiner Seite. Humor, Treue und Spontanität bringe ich genauso mit wie handwerkliche Fähigkeiten und Lebensfreude. Eine Enttäuschung hat mich nicht aufgehoben, sondern stärker gemacht. Jetzt fehlt nur noch Du, die richtige Frau, die mit mir nach vorn schaut. Freue mich jetzt schon auf unser erstes Treffen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Als 80jähriger Witwer, Herbert, ehemaliger Dipl. Ing., NR, NT, noch leidenschaftlicher Autofahrer, bin ich Ihnen vielleicht etwas zu alt - das täuscht aber auf die Ferne! Ich bin aktiv, rüstig, junggeblieben, durch meine sehr gute Pension gut versorgt, könnte mir ein schönes Leben gönnen. Aber es macht wenig Spaß so allein. Welche liebenswerte, natürl. Frau denk auch so und könnte ihre Freizeit gemeinsam mit mir in fester Freundschaft genießen? Ich suche aber vorerst nur e. Partnerschaft für schöne Unternehmungen u. kein gemeinsames Wohnen. Wenn auch Sie Ihren Lebensabend noch sinnvoll gestalten wollen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Dipl. Ing., Ende 50/179/80, sehr attraktives Äußeres, NR, erfolgreicher Unternehmer, auch wenn man mir es nicht ansieht, die Einsamkeit bedrückt mich sehr und die Ruhe zu Hause ist oft unerträglich. Unter der Woche komme ich mit dem Alleinsein ganz gut zurecht, da hat man zu tun und erledigt dies und jenes. Aber an den Wochenenden oder jetzt zu dieser Jahreszeit spüre ich doch die Einsamkeit. Deshalb suche ich eine nette Frau, die auch nicht mehr alleine sein möchte. Ich unternehme gern Ausflüge und Reisen, fahre Auto, liebe die Natur, mag Musik, bin verträglich, humorvoll und handwerklich. Falls Sie an vorerst einer ehrlichen Freundschaft ohne Zwänge interessiert sind, rufen Sie bitte an, alles andere wird sich ergeben. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

„Allein war ich lange genug - wo bist du?“ Tim, 44/178/88, ein attraktiver, moderner Mann mit dunklem Haar und sportlicher Figur, möchte nicht länger allein durchs Leben gehen. Humorvoll, ausgeglichen und belastbar, bin ich jemand, mit dem man über fast alles reden - und noch mehr lachen kann. Ich bin Beschützer, Tröster und auch gern der Brötchenholer am Sonntagmorgen. In mir steckt viel Romantik und Tiefgang, und ich wünsche mir eine Frau, die die Liebe noch ernst nimmt und Vertrauen ebenso schätzt wie Ehrlichkeit. Vielleicht bist du wie ich geschieden, hast dir Mut und Hoffnung bewahrt und bist bereit für einen neuen Anfang. Kinder sind für mich absolut willkommen. Wenn du dir einen verlässlichen, herzlichen Mann an deiner Seite wünschst, freue ich mich darauf, dich kennenzulernen. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.**

Markus, Mitte 60, NR/NT, 1,80 m groß. Wer hat die Höhen und Tiefen des Lebens ebenso kennengelernt wie ich und sehnt sich wieder nach Harmonie einer aufrichtigen Partnerschaft? Bin jung geblieben, ein gepflegter Mann, finanziell versorgt und mit Auto. Legen Sie Wert auf Ehrlichkeit und Anstand und suche eine Partnerin für gemeinsame Unternehmungen ohne große Verpflichtungen einzugehen, dann glaube ich, dass Sie mit mir den passenden Herrn gefunden haben. Ich reise und wandere gern, auch Deutschland hat schöne Ecken, bin handwerklich geschickt, liebe Haus und Gartenarbeit und freue mich jetzt schon Ihnen ein fürsorglicher Freund zu sein. Erwarte Ihren ehrlich gemeinten Anruf. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Handwerker in Rente, 72/178, Witwer, mit vollem grauemeliertem Haar, fast schon mütem. Im Grunde bin ich ein zufriedener Mann, wenn da nicht der Wunsch wäre mit einer lieben Dame zu plaudern, gemeinsam zu verreisen und ganz langsam eine harmonische Freizeitbekanntschaf aufzubauen. Ich bin NR/NT und fahre gern mit meinem Auto. Spazieren, verreisen, die Liebe zur Natur, Musik, den Haushalt selber bewältigen, all das sind so meine Interessen. Wenn ich Ihnen die Hand hilfreich reichen und mit Rat und Tat zur Seite stehen darf, dann rufen Sie doch bitte an, auch wenn Sie sich überwinden müssen. Wir wollen beide eine Freundschaft, bei der jeder seine Wohnung behält. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Beginnen wir doch mit einer Freundschaft und schauen wie es weitergeht. Erfolgreicher Unternehmer und Geschäftsmann Werner, 63/185, Witwer, NR. Ich bin Natur u. Tierfreund, liebe Spaziergänge, Autotouren, reisen und Musik, aber allein macht alles keinen Spaß. Es fehlt einfach eine Frau - nicht nur für die Hausarbeit, die erledige ich selbst. Ich suche eine Frau, die mit mir gemeinsam was unternehmen möchte, ohne Streit u. Hektik, wir sollten alles langsam beginnen, jeder sollte s. Wohnung behalten. Sie können älter sein, auch müssen sie keine superschlanke Figur haben, für mich zählen andere Werte, wie Ehrlichkeit und gegenseitige Achtung. Ich bin jünger aussehend, humorvoll und völlig natürlich. Wenn Sie sich angesprochen fühlen? **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

Kurt, E70/180, verwitwet, ein sympathischer, jünger ausssehender Mann, vielseitig interessiert, handwerklich begabt, rüstig, gesund, großzügig und möchte nicht alleine bleiben. Ich fahre gern mit dem Auto raus in die Natur, mag Spaziergänge und Ausflüge, doch leider fehlt mir dazu die Gesellschaft einer lieben Frau, nach der ich mich von ganzem Herzen sehne. **Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.**

STELLENMARKT

AUS- UND WEITERBILDUNG

WEITERE BERUFSFELDER

WEITERE BERUFSFELDER

Escort-Agentur
sucht Damen jeden Alters bei freier Zeiteinteilung und gutem Verdienst.
☎ 0176 / 22152212

Geißler KG
Wir suchen ab sofort in Borna OT Neukirchen einen motivierten **Hausmeister/Allrounder** in Teilzeit, mit Führerschein BE gern auch CE.
www.geissler-kg.de
Tel. 03433/20 81 77

Deutsche Umwelthilfe
50 Jahre
Wir setzen Umweltschutz durch
Mach mit. Als Fördermitglied. **Für uns alle!**
www.duh.de/50jahre

35 Jahre UNIVERSUM GmbH
Priv. Berufsbildungs-Akademie und Berufsfachschule für Pflegefachberufe

Freie Ausbildungsplätze zur/zum staatlich anerkannten
1. Pflegefachfrau/-mann ab 01.09. für Alten-, Kranken- u. Kinderpflege
2. Krankenpflegehelfer/in ab 01.08. (Verkürzung auf Antrag um ein Jahr möglich!)

Zertifizierte Aus- und Weiterbildungen durch
TÜV SÜD
AZAV

3. Ausbildung zur Betreuungskraft in Pflegeeinrichtungen (ab 27.07., 3 Monate, 160 Std., davon jeweils 2 Tage Theorie und 2 Tage Praktikum pro Woche im Pflegeheim). Auch für Ältere + Arbeitslose!
Ansprechpartner: Dr. paed. habil. Gerald Voß (Schulleiter), Frau Schirmer (Prokuristin)
Angerstraße 42E, 04177 Leipzig
info@universum-akademie.de ☎ 0341/4229754



Zusteller (m/w/d) für die Gebiete:
04651 Bad Lausick
04654 Frohburg

Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir **Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag**
Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:
• mindestens 16 Jahre alt
• zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:
• Zustellgebiet in Wohnortnähe
• sicheres und regelmäßiges Einkommen
• eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
• eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!
• www.lokalboten.de
• sofort.bewerben@lokalboten.de
• oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

WEITERE BERUFSFELDER

Wer bei **Soll und Haben** nicht ins Gras beißt, **passt vielleicht perfekt zu uns** 😊

Ab Juli 2026 ist eine Stelle in der **Finanz-/Lohnbuchhaltung** vakant.
Wir suchen eine verantwortungsbewusste, engagierte und kommunikative Person (m,w,d) mit Weitblick.
Sind Sie motiviert und suchen einen Job mit Perspektive? Dann sind Sie bei uns genau an der richtigen Adresse!

Ihre Aufgaben:

- Eigenständiges Führen der Lohnbuchhaltung incl. Meldewesen
- Kassenbuchhaltung
- Kreditorenbuchhaltung (tw.)
- Überwachung und Bestellung Büromaterial
- Bankbuchhaltung (in Vertretung)
- Debitorenbuchhaltung (in Vertretung)

Ihr Profil:

- Sie haben eine fundierte Ausbildung im Finanz- und Rechnungswesen.
- Sie besitzen anwendungsbereite Kenntnisse in den MS-Office-Anwendungen.
- Sie sind teamfähig, belastbar und flexibel und Sie haben Organisationstalent.

Wir bieten:

- Eine unbefristete Stelle in Teilzeit, spätere Ausweitung auf Vollzeit möglich
- Bei Eignung Aufstiegschancen
- Jährliche Sonderzahlungen und Boni
- Betriebliche Altersvorsorge

Zahlen sind Ihre Sprache? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung an:
Kommuna-GmbH, Erstes Altenburger Bestattungsinstitut
Grüntaler Weg 9a, 04600 Altenburg
illing@kommuna-bestattung.de

LVZ
DIE 5 WICHTIGSTEN THEMEN FÜR DEINE REGION
Als Newsletter morgens in deinem Postfach.

Hier anmelden

Wissen, was Deutschland und die Region bewegt. **LEIPZIGER VOLKSZEITUNG** (LVZ)
Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Gut zu wissen: SachsenSonntag.

Sachsen Medien

Mehr Aufmerksamkeit für Ihre Anzeige!

www.sachsen-medien.de

Exklusive Leserreisen LEIPZIGER VOLKSZEITUNG (LVZ)

KROATIEN
SÜDROUTE mit der Motoryacht erleben

AUF DIESE LEISTUNGEN DÜRFEN SIE SICH FREUEN:

- Direktflug ab/bis Berlin nach Split und zurück
- Alle Transfers vor Ort, inklusive Transfer zur Altstadt von Dubrovnik
- **7x Übernachtung an Bord der MOTORYACHT AZZURO oder RELAX**
- 7x Frühstücksbuffet, 6x Mittagessen, 1x Abendessen
- Täglicher Kabinenservice
- Bettwäsche, Handtücher und Körperpflegeprodukte

Ausflugsprogramm:

- Stadtführung „Historisches Split“ mit Besichtigung des römischen Diokletianpalasts
- „Inseltraum Hvar“ mit Ortsführung durch die venezianischen Gassen
- „Auf den Spuren von Marco Polo“ - Besichtigung der Sehenswürdigkeiten Korčulas
- „Auf den Spuren von Odysseus“ - durch den Inselnationalpark Mljet
- „Historisches Dubrovnik“ - Weltkulturerbe an Dalmatiens Sonnenküste
- „Makarska - die Perle der Makarska Riviera“
- „Marmorinsel Brač“ - Besichtigung des charmanten Küstenorts Pučišća
- **Bootsfahrt im Inselnationalpark Mljet**
- **Trogir** - mittelalterliches Kleinod an der Riviera von Kastela (flugzeitenabhängig)

- Inkludierte Eintritte: Eintrittsgelder Nationalparks
- Fachkundige, örtliche reiseWelt-Reiseleitung ab/bis Split

RADREISE KÄRNTEN
Genießer-Radreise auf der Sonnenseite der Alpen

29.09. - 05.10.2026
7 Tage

UNSER TOP-PREIS: ab € 1.190,- p.P.
Einzelzimmerzuschlag: € 130,- (limitiert)

AUF DIESE LEISTUNGEN DÜRFEN SIE SICH FREUEN:

- Fahrt im modernen Fernreisebus ab Leipzig
- Sicherer und kontaktloser Radtransport im Anhänger, alle Transfers vor Ort
- 1x Übernachtung im guten Mittelklassehotel im Raum Mittersill mit Abendessen & Frühstück
- 5x Übernachtung im **4-Sterne-Hotel ARLBERGERHOF VITAL in Weißensee**
- Komfortable Zimmer mit Bad oder DU/WC, Föhn, TV, Safe, Sitzecke und Balkon
- 5x Vital-Frühstücksbuffet, 5x Verwöhn-Abendessen als 4-Gänge-Menü
- Nutzung der Vital-Saunalandschaft mit herrlichem Seeblick und des hauseigenen Badestrands
- Uriges Spezialitätenessen in einer Mühle

Rad- und Ausflugsprogramm: Radtour **Salzachtal**, Radtour „Der Drautal-Radweg“, Radtour „Rund um den Millstätter See“, Radtour „Alpe-Adria“, Radtour „Naturpark Weißensee“, Radtour „Unbekanntes Gailtal - die Karnische Dolomitenstraße“

- Weißensee-PremiumCARD mit zahlreichen Vergünstigungen vor Ort:
- Weißensee-Naturparkbus, Weißensee-Bergbahn, Weißensee-Linien-Schiffahrt
- Einkaufsgutschein von VeloCulTour im Wert von € 25,- pro Person (Mindesteinkaufswert € 50,- pro Gutschein)
- Begleitung durch professionellen Radmechaniker auf allen Etappen
- Fachkundiger, örtlicher reiseWelt-Radguide

Achtung! Diese Reise ist auch ohne Radprogramm buchbar. Inklusive Ausflugsprogramm: Millstätter See, die Skiflugschance in Planica, Tarvisio, Bergbahn und Schifffahrt.

Gute Gründe für diese Reise:

- ✓ Eine unserer beliebtesten Radreisen mit vielen Höhepunkten und einem erstklassigen Standorthotel
- ✓ Kulinarische Erlebnisse mit saisonalen und regionalen Köstlichkeiten sowie kostenfreie Nutzung des hoteleigenen Badestrands sowie der Vital- Saunalandschaft

Zuschlag: * + € 100,- p. P.

Familienfest & Street Soccer Turnier

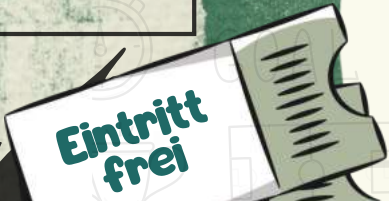
14. Juni 2026

09-14 Uhr



- Große Hüpfburg
- Kinderschminken
- Neue Modelle von VW, Audi, SEAT & CUPRA
- Barbecue Grill
- Carpainting
- Glücksrad
- Torwandschießen
- u.v.m.

+++ Highlight +++
Street Soccer Turnier mit
F-Jugend Mannschaften
aus der Region



5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE



Mehr Platz, mehr Komfort, mehr Möglichkeiten: Der neue Volkswagen Multivan ist der perfekte Begleiter für Familie, Freizeit und Business. Mit seinem flexiblen Raumkonzept, modernen Assistenzsystemen und hochwertigen Komfortausstattungen passt er sich Ihrem Alltag mühelos an.

Leasingangebot 1:

Multivan Motor 2,0 l TDI 110 kW (150 PS) 7-Gang-DSG

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,3 l/100 km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 166 g/km; CO₂-Klasse: F

- LED-Scheinwerfer
- Klimaautomatik
- Einparkhilfe
- DAB+ Radio
- Sitzheizung
- Verkehrszeichenerkennung
- Digital Cockpit
- uvm.

Fahrzeugpreis: 56.108,- € *

Sonderzahlung: 0,- €

Laufzeit: 60 Monate

Laufleistung: 10.000 km/Jahr

Monatliche Leasingrate:

375,- €*

Leasingangebot 2:

**Multivan Motor 1,5 l eHybrid OPF 4MOTION 130 kW (177 PS)
100 kW (136 PS) 19,7 kWh 6-Gang-DSG**

Kraftstoffverbrauch (gewichtet, kombiniert): 2,7 l/100 km; Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert): 15,6 kWh/100 km; CO₂-Emissionen (gewichtet, kombiniert): 60 g/km; CO₂-Klasse (gewichtet, kombiniert): B; CO₂-Klasse (bei entladener Batterie): F; Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie (kombiniert): 7,5 l/100 km; Stromverbrauch rein elektrischer Betrieb (kombiniert): 23,6 kWh/100 km; Elektrische Reichweite (EAER) kombiniert: 93 km; Elektrische Reichweite (EAER) City: 104 km

Fahrzeugpreis: 71.953,- € *

Sonderzahlung: 2.500,- € **

Laufzeit: 60 Monate

Laufleistung: 10.000 km/Jahr

Monatliche Leasingrate:

399,- €

++ Nur bis 30.06. ++



Andreas Rosin
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-159



Detlef Koch
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-162



Alexander Keller
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-167



Gunnar Gehlhaar
Verkaufsberater
Tel.: 03433/249-173

* Leasingangebot der Volkswagen Leasing, für Privatkunden. Zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. Gültig bis 30.06.2026. ** Sonderzahlung könnte der Bundesstaatlichen Elektrophörderung entsprechen. Wir beraten Sie gern über alle Möglichkeiten.



AMB Automobile Borna GmbH
Geschwister-Scholl-Str. 12-14, 04552 Borna
Tel.: 03433/249-0 www.amb-autowelt.de